



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 August 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 137 предварительной повестки дня*

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

**Тематическая группа I: специальные и личные посланники,
советники и представители Генерального секретаря**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о ресурсах, испрашиваемых на 2018 год для финансирования 10 специальных политических миссий, объединенных в тематическую группу «Специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря».

Объем испрашиваемых на 2018 год ресурсов для финансирования специальных политических миссий, объединенных в указанную тематическую группу, составляет 49 984 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала).

* A/72/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Обзор финансового положения	3
II. Специальные политические миссии.	4
A. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру	4
B. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида.	10
C. Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	22
D. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	26
E. Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	32
F. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии	37
G. Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану	46
H. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер	55
I. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену	65
J. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди).	75

I. Обзор финансового положения

1. Объем испрашиваемых на 2018 год ресурсов для финансирования специальных политических миссий, объединенных в данную группу, составляет 49 984 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала). В таблице 1 ниже представлено сравнение объема ресурсов, испрашиваемых на 2018 год, с объемом ресурсов, утвержденных на 2017 год Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/272](#).

Таблица 1
Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы за период 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница	Итого, потребности	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница, увеличение (уменьшение)
Категория расходов	(1)	(2)	(3)=(2)–(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(1)
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру	5 511,6	5 782,2	270,6	2 858,5	5,8	2 810,5	48,0
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида	4 375,0	4 321,1	(53,9)	2 143,7	–	2 201,0	(57,3)
Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	1 083,2	904,6	(178,6)	462,8	–	545,3	(82,5)
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	909,1	729,8	(179,3)	403,0	–	489,2	(86,2)
Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	3 913,7	3 698,2	(215,5)	1 772,6	–	1 976,0	(203,4)
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии	31 252,3	31 252,3	–	16 706,2	128,4	16 351,8	354,4
Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану	2 837,5	3 165,3	327,8	1 418,0	2,3	1 387,3	30,7
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер	8 715,2	8 509,9	(205,3)	3 742,6	10,3	4 332,5	(589,9)
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Йемену	21 159,9	21 202,8	42,9	13 777,2	54,5	13 243,5	533,7
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди)	15 312,4	14 353,3	(959,1)	6 699,6	45,0	7 763,7	(1 064,1)
Итого	95 069,9	93 919,5	(1 150,4)	49 984,2	246,3	51 100,8	(1 116,6)

II. Специальные политические миссии

А. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру

(\$2 858 500)

Справочная информация, мандат и цель

2. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру, известная также как миссия по оказанию добрых услуг, обеспечивает поддержку Специального советника Генерального секретаря по Кипру, мандат которого предусматривает содействие сторонам в проведении переговоров для достижения всеобъемлющего урегулирования.

3. 10 июля 2008 года в письме на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2008/456](#)) Генеральный секретарь объявил о назначении с 14 июля 2008 года своего Специального советника по Кипру, который должен оказывать сторонам содействие в проведении полноформатных переговоров в целях всеобъемлющего урегулирования кипрского вопроса. 3 сентября 2008 года под эгидой Организации Объединенных Наций начались полноформатные переговоры между лидерами по таким темам, как управление и разделение властных полномочий, имущественные отношения, вопросы, касающиеся Европейского союза, экономика, безопасность и гарантии и территориальный вопрос. С 22 августа 2014 года Специальным советником Генерального секретаря по Кипру является г-н Эспен Барт Эйде (Норвегия).

4. С начала полноформатных переговоров Генеральный секретарь представляет Совету Безопасности периодические доклады о деятельности Канцелярии Специального советника ([S/2009/610](#), [S/2010/238](#), [S/2010/603](#), [S/2011/112](#), [S/2011/498](#), [S/2012/149](#), [S/2016/15](#) и [S/2016/599](#)). Специальный советник провел в Совете Безопасности 13 брифингов (10 июня и 30 ноября 2010 года, 15 марта и 7 сентября 2011 года, 29 марта и 10 июля 2012 года, 30 мая 2013 года, 22 января 2014 года, 26 января и 29 июля 2015 года, 28 января и 25 июля 2016 года и 26 января 2017 года). В своей резолюции [2338 \(2017\)](#) Совет приветствовал прогресс, достигнутый в ходе переговоров, включая созыв конференции по Кипру в январе 2017 года. Кроме того, Генеральный секретарь и его Специальный советник регулярно проводят совещания для информирования международных участников процесса урегулирования и правительств основных стран региона.

5. С мая 2016 года по май 2017 года лидеры киприотов-греков и киприотов-турок и их представители на переговорах продолжали взаимодействовать на постоянной основе по основным темам переговоров. Темпы переговорного процесса ускорились в конце 2016 — начале 2017 года, когда стороны находились в Швейцарии (7–11 ноября 2016 года, 19–21 ноября 2016 года и 9–11 января 2017 года) для проведения интенсивных переговоров, в том числе по территориальному вопросу. Для рассмотрения шестой темы переговоров — «Безопасность и гарантии» — Генеральный секретарь созвал 12 января 2017 года Конференцию по Кипру, работа которой координировалась Канцелярией Специального советника. Конференция возобновила свою работу на уровне депутатов и экспертов в Швейцарии 18–20 января 2017 года. В конце февраля 2017 года в переговорном процессе был сделан перерыв продолжительностью порядка семи недель. Лидеры и переговорщики возобновили регулярные встречи 11 апреля 2017 года.

6. В это время Канцелярия Специального советника продолжала координировать работу экспертных рабочих групп и комитетов, учрежденных сторонами для подготовки к урегулированию в таких областях, как экономика; вопрос, касающийся Европейского союза; имущественные отношения; федеральные судебные органы; международные договоры; и федеральное законодательство.

7. При содействии Канцелярии Специального советника и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) продолжалась работа 13 технических комитетов, учрежденных сторонами по вопросам преступности и уголовного права, подготовки к взаимоотношениям с Европейским союзом, экономическим и коммерческим вопросам, вопросам культурного наследия, урегулирования кризисов, гуманитарным вопросам, вопросам здравоохранения и охраны окружающей среды, вещания, контрольно-пропускных пунктов, культуры, образования и гендерного равенства.

Сотрудничество с другими структурами

8. Руководствуясь комплексным подходом, применяемым Организацией Объединенных Наций в отношении Кипра, Канцелярия Специального советника, ВСООНК и другие структуры Организации Объединенных Наций действуют таким образом, чтобы достичь максимального уровня взаимодействия и обеспечить согласованную и эффективную поддержку мирных усилий. Специальный представитель Генерального секретаря по Кипру и глава ВСООНК выполняют функции заместителя Специального советника Генерального секретаря в отношении переговоров, обеспечения и координации деятельности по оказанию поддержки Канцелярии Специального советника со стороны как ВСООНК (на безвозмездной основе), так и страновой группы Организации Объединенных Наций.

9. С конца 2015 года Канцелярия Специального советника координирует усилия по подключению к этому процессу международных финансовых учреждений (в настоящее время — Международного валютного фонда, Всемирного банка и Европейского центрального банка) и Европейской комиссии, а также осуществляет в этой связи политический мониторинг. Такая работа включает в себя выработку политических рекомендаций и предложений, ежемесячное проведение координационных видеоконференций, а также подготовку, организацию и координацию направления регулярных экспертных миссий на Кипр и проведения семинаров с участием сторон.

10. Сохраняют свою актуальность итоги проведенного в июне 2010 года обстоятельного обзора механизмов координации действий Канцелярии Специального советника и ВСООНК (см. [A/65/706](#), приложение III). В 2013 году между двумя этими миссиями было заключено официальное соглашение об оказании административной и материально-технической поддержки. В августе 2016 года оно было пересмотрено и подписано.

Информация о проделанной работе

11. Со времени возобновления полноформатных переговоров в мае 2015 года этот процесс продолжался устойчивыми темпами, причем переговоры между лидерами и членами делегаций проходили как на Кипре, так и за его пределами. Так, стороны проводили интенсивные переговоры по всем темам переговоров за пределами острова в ноябре 2016 года (7–11 и 19–21 ноября) и в январе 2017 года (9–12 и 18–20 января). В частности, впервые в этом процессе стороны вступили в переговоры по территориальному вопросу и вопросам безопасности и гарантий. В результате этого 11 января 2017 года состоялся первый

обмен картами, а 12 января последовал созыв международной конференции по Кипру под эгидой Генерального секретаря для рассмотрения шестой и последней темы переговоров — «Безопасность и гарантии».

12. Канцелярия Специального советника продолжала координировать регулярные заседания экспертных рабочих групп, подгрупп и комитетов, учрежденных сторонами, а также проведение под эгидой Организации Объединенных Наций семинаров и технических миссий с участием представителей Европейской комиссии и международных финансовых учреждений.

13. С учетом заявленного намерения лидеров достичь всеобъемлющего урегулирования в интересах всех киприотов Канцелярия Специального советника рассчитывает на сохранение в оставшийся период 2017 года нынешних темпов переговорного процесса и работы по техническим направлениям. Исходя из нижеприведенных показателей ожидается, что интенсивность встреч лидеров, участников переговоров и экспертов и количество подготовленных сторонами документов и мер по укреплению доверия, останутся прежними.

14. Предполагается, что в 2017 году стороны достигнут еще большего сближения своих позиций по основным и субстантивным вопросам. По мере продолжения переговоров и усилий сторон по согласованию основных вопросов начиная со второй половины 2016 года наблюдалось усиление прямого взаимодействия на уровне лидеров. За период с января по май 2017 года лидеры провели в общей сложности 30 встреч в присутствии представителей Организации Объединенных Наций. Ожидается, что к концу 2017 года между лидерами греческой и турецкой общин Кипра будет проведено 70 встреч. Хотя встречи между участниками переговоров продолжались, более активное взаимодействие на уровне лидеров, направленное на окончательное урегулирование основных нерешенных вопросов, повлекло за собой сокращение количества встреч на уровне участников переговоров. За период с января по май 2017 года участники переговоров встречались в присутствии представителей Организации Объединенных Наций в общей сложности 23 раза. По оценкам, к концу 2017 года между участниками переговоров будет проведено не менее 100 встреч. За период с января по май 2017 года состоялось 58 заседаний рабочих групп и технических комитетов для обсуждения конкретных вопросов и выявления совпадающих позиций. По оценкам, к концу 2017 года будет проведено 350 таких заседаний. К концу 2017 года будет подготовлено предположительно 200 документов, что указывает на сближение позиций и дает представление о сохраняющейся интенсивности переговорного процесса и усилий по отысканию точек соприкосновения по всем темам переговоров. Что касается принятия выработанных техническими комитетами и одобренных лидерами мер по укреплению доверия, которые направлены на улучшение условий повседневной жизни киприотов на всей территории острова, то за период с января по май 2017 года было подготовлено три новых меры по укреплению доверия. Ожидается, что до конца 2017 года будет завершена работа над еще семью такими мерами, общее количество которых составит 96.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

15. При сохранении нынешних темпов прогресса в оставшейся части 2017 года процесс может еще более приблизиться к своим заключительным этапам в оставшуюся часть 2017 года и в 2018 году, включая составление соглашения об урегулировании и приложений к нему и подготовку к его осуществлению. Поэтому Канцелярии Специального советника будет предложено продолжать координацию встреч между лидерами, участниками переговоров и экспертами и «челночную дипломатию» с каждой стороной по отдельности до тех пор, пока не будет достигнуто всеобъемлющее урегулирование. Сохранит-

ся также потребность в координации технической работы по подготовке к выполнению плана урегулирования. Если сотрудники и координаторы Канцелярии Специального советника принимают на себя общую ответственность за каждую тему переговоров, то консультанты предоставляют по мере необходимости специальные технические консультации, способствуя тем самым устранению разногласий и выработке стратегий реализации.

16. В 2017 году в Швейцарии состоялись внеплановые выездные мероприятия, включая два совещания в рамках Конференции по Кипру с участием стран-гарантов (Греции, Турции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии). Ассигнования на проведение дополнительных совещаний такого плана не включены в предлагаемый бюджет на 2018 год ввиду неопределенности сроков проведения таких встреч на момент подготовки бюджетного предложения.

17. Поскольку процесс близится к своему успешному завершению, Канцелярия Специального советника будет продолжать поддерживать контакты с самыми различными кругами, включая представителей политических партий, гражданского общества и женских групп, а также с региональными и международными заинтересованными сторонами в интересах мобилизации поддержки переговорного процесса и оказания лидерам помощи в деле подготовки своих общин к процессу урегулирования.

18. Канцелярия Специального советника будет также и далее оказывать помощь техническим комитетам, включая любые новые комитеты, которые могут быть созданы, и будет поддерживать осуществление мер укрепления доверия.

19. Ожидается, что Специальный советник продолжит совершать частые поездки на Кипр, в страны региона и Нью-Йорк, с тем чтобы встречаться со сторонами, содействовать проведению переговоров и стимулировать поддержку этого процесса на его завершающей стадии.

20. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 2

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: достижение всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
а) Достижение прогресса в ходе полноформатных переговоров, направленных на достижение всеобъемлющего урегулирования	i) Сближение позиций сторон по основным вопросам и вопросам существа [Число встреч между лидерами]	Целевой показатель	70	70	54	60
		Расчетный показатель		70	66	38
		Фактический показатель			77	45
	[Число встреч между представителями/переговорщиками лидеров для выявления совпадающих позиций]	Целевой показатель	100	160	146	100
		Расчетный показатель		100	160	100
		Фактический показатель			103	102

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
	[Число совещаний рабочих групп и технических комитетов для обсуждения конкретных вопросов и выявления совпадающих позиций]	Целевой показатель	350	350	250	229
		Расчетный показатель		350	350	250
		Фактический показатель			345	254
	[Число документов, свидетельствующих о прогрессе в деле сближения позиций сторон в рамках процесса полноформатных переговоров]	Целевой показатель	200	200	150	150
		Расчетный показатель		200	200	150
		Фактический показатель			305	231
	ii) Осуществление выработанных техническими комитетами и одобренных лидерами мер укрепления доверия, направленных на облегчение повседневной жизни киприотов на всей территории острова	Целевой показатель	105	80	60	40
		Расчетный показатель		96	75	53
		Фактический показатель			86	65
	[Количество мер укрепления доверия]					

Мероприятия

- Проведение двусторонних встреч между лидерами греческой и турецкой общин Кипра, их представителями или советниками по вопросам, относящимся ко всем темам переговоров (170)
- Предоставление сторонам консультаций по вопросам, относящимся ко всем темам переговоров (200)
- Проведение брифингов и двусторонних встреч с представителями международного сообщества (170)
- Координация заседаний рабочих групп и технических комитетов по процедурным, правовым и техническим вопросам и вопросам существа, относящимся ко всем темам переговоров и мерам по укреплению доверия (350)
- Проведение встреч с лидерами политических партий и другими влиятельными лицами и группами, представителями средств массовой информации, научными деятелями и представителями гражданского общества обеих общин и участие в мероприятиях, способствующих созданию благоприятных условий для проведения переговорного процесса (80)
- Поддержание контактов с кипрскими и международными средствами массовой информации (проведение 50 интервью и выпуск 30 пресс-релизов) в сотрудничестве с ВСООНК
- Подготовка докладов и/или проведение брифингов для Совета Безопасности (4)

Внешние факторы

21. Как ожидается, поставленная цель будет достигнута при условии, что лидеры и их общины будут и далее проявлять политическую волю к решению существующих политических и экономических проблем и что международное сообщество будет оказывать постоянную поддержку.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 3

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ отклонений 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница Перерасход/ (недорасход)	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/ (уменьшение)
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)-(6)
Расходы по гражданскому персоналу	3 978,4	4 087,8	109,4	2 209,4	—	2 034,6	174,8
Оперативные расходы	1 533,2	1 694,4	161,2	649,1	5,8	775,9	(126,8)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	5 511,6	5 782,2	270,6	2 858,5	5,8	2 810,5	48,0

Таблица 4
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/охраны	Категория общего обслуживания		Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2017 год	1 ^a	—	—	1	3	5	1	—	11	4	1	16	—	5	—	21
Предлагаемая численность на 2018 год	1 ^a	—	—	1	3	5	1	—	11	4	1	16	—	5	—	21
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Заместитель Генерального секретаря работает по контракту, предусматривающему оплату за фактически отработанное время.

22. Прогнозируемый перерасход средств в двухгодичном периоде 2016–2017 годов объясняется увеличением расходов на гражданский персонал, обусловленным более высоким фактическим соотношением общих расходов по персоналу и чистых окладов, а также не заложенными в бюджет оперативными расходами в связи с проведением двух конференций по Кипру в январе и июне 2017 года, которые были профинансированы по линии полномочий Генерального секретаря на принятие обязательств для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов в соответствии с положениями резолюции 70/250 Генеральной Ассамблеи. Ассигнования на эту сумму, использованные по линии полномочий на принятие обязательств, будут испрашены в контексте второго отчета об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов.

23. Требуемые ресурсы на период с 1 января по 31 декабря 2018 года, объем которых составляет 2 858 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала), предназначены для финансирования окладов и общих расходов по персоналу (2 209 400 долл. США) в связи с сохранением 21 должности (1 должность заместителя Генерального секретаря (по контракту с оплатой за фактически отработанное время), 1 должность Д-1, 3 должности С-5, 5 должностей С-4, 1 должность С-3, 4 должности категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 5 должностей национальных сотрудников (местный разряд)), а также оперативных расходов (649 100 долл. США), включая расходы на оплату услуг консультантов (58 500 долл. США), официальные поездки (195 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (93 300 долл. США), наземный транспорт (49 500 долл. США), связь (53 100 долл. США), информационные технологии (35 800 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (163 600 долл. США).

24. В 2018 году не планируется никаких изменений в предлагаемом количестве и уровне должностей для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Кипру.

25. Разница (увеличение) между испрашиваемым объемом ресурсов на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год обусловлена ассигнованием средств с учетом фактических данных о средней ступени/разряде для каждого класса должностей нынешних сотрудников, а также соотношением фактических общих расходов по персоналу и фактических окладов с учетом тенденций в части расходования средств, что частично нейтрализуется более высокой долей вакантных должностей на уровне 9 процентов для национальных сотрудников (местный разряд) в 2018 году по сравнению с долей вакансий на уровне нуля процентов в 2017 году, а также сокращением оперативных расходов главным образом ввиду уменьшения расходов на услуги консультантов, услуги по устному переводу в ходе встреч лидеров и услуги в области общественной информации в рамках информационно-пропагандистской работы с общинами.

Внебюджетные ресурсы

26. По состоянию на сегодняшний день в 2017 году для временного финансирования должностей, необходимых для содействия активизации переговоров по Кипру, использована сумма в размере порядка 33 500 долл. США. В зависимости от хода переговоров в интересах дальнейшей поддержки Канцелярии в 2018 году могут привлекаться дополнительные внебюджетные ресурсы.

В. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида

(2 143 700 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

27. В соответствии со сформулированной Советом Безопасности в его резолюции [1366 \(2001\)](#) просьбой о том, чтобы Генеральный секретарь передавал Совету поступающие из системы Организации Объединенных Наций сведения и аналитические материалы о случаях серьезных нарушений норм международного права, включая международное гуманитарное право и право в области прав человека, Генеральный секретарь в письме от 12 июля 2004 года ([S/2004/567](#)) проинформировал Председателя Совета о своем решении назначить Специального советника по предупреждению геноцида. В своем ответе от

13 июля 2004 года ([S/2004/568](#)) Председатель Совета известил Генерального секретаря о том, что Совет принял к сведению его намерение.

28. Генеральный секретарь перечислил следующие обязанности Специального советника:

а) собирать, в том числе из источников внутри системы Организации Объединенных Наций, имеющуюся информацию о массовых и серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права по этническому и расовому признаку, которые, если они не будут предотвращены или пресечены, могут привести к геноциду;

б) выполнять роль механизма раннего предупреждения при Генеральном секретаре, а через него и при Совете Безопасности, доводя до их сведения информацию о ситуациях, которые могут быть чреватые геноцидом;

в) выносить через Генерального секретаря рекомендации Совету Безопасности в отношении мер, необходимых для предупреждения или пресечения геноцида;

г) взаимодействовать с системой Организации Объединенных Наций в отношении мер по предупреждению геноцида и работать над укреплением потенциала Организации Объединенных Наций в плане анализа и использования информации, касающейся геноцида или связанных с ним преступлений.

29. В дополнение к упомянутому обмену письмами первичной нормативно-правовой базой для деятельности Специального советника являются Конвенция о предотвращении преступления геноцида и наказании за него; весь свод норм международного права в области прав человека, международного гуманитарного и международного уголовного права; и резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Совета по правам человека, включая Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года.

30. В связи с вопросом об обязанности по защите следует напомнить о том, что в пунктах 138 и 139 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года собравшиеся на Саммите главы государств и правительств рассмотрели вопрос об обязанности государств-членов и международного сообщества по защите населения в контексте принятия мер по предотвращению геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и подстрекательств к ним и обязались, среди прочего, поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по созданию механизма раннего предупреждения по этим вопросам. Они призвали также Генеральную Ассамблею продолжать рассматривать вопрос об обязанности по защите. Ассамблея приняла Итоговый документ Всемирного саммита в своей резолюции [60/1](#), а Совет Безопасности подтвердил положения пунктов 138 и 139 в пункте 4 своей резолюции [1674 \(2006\)](#) и вновь подтвердил эти положения во втором пункте преамбулы своей резолюции [1706 \(2006\)](#). В пункте 140 Итогового документа, в разделе об обязанности по защите, главы государств и правительств выразили полную поддержку миссии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, подчеркнув при этом тесную взаимосвязь между этими двумя мандатами.

31. 31 августа 2007 года в письме на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2007/721](#)) Генеральный секретарь сообщил о своем намерении назначить Специального советника, который будет заниматься вопросами обязанности по защите. В своем ответе от 7 декабря 2007 года ([S/2007/722](#)) Председатель Совета проинформировал Генерального секретаря о том, что Совет принял к сведению его решение. Специальному советнику поручено осуществлять дальнейшую разработку теоретических, организационных и оперативных аспектов

этой концепции и продолжать политический диалог с государствами-членами в отношении ее реализации.

32. Для содействия диалогу с государствами-членами и между ними, а также с целью наметить стратегию выполнения положений пунктов 138 и 139 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года в январе 2009 года Генеральный секретарь опубликовал доклад, озаглавленный «Выполнение обязанности защищать» (A/63/677). В приложении к этому докладу Генеральный секретарь сообщил о своем намерении учредить совместную канцелярию для специальных советников по предупреждению геноцида и по вопросу об обязанности по защите с учетом взаимосвязанного и взаимодополняющего характера их работы. Доклад Генерального секретаря был рассмотрен Генеральной Ассамблеей в июле 2009 года, после чего была принята консенсусом первая резолюция об ответственности по защите (резолюция 63/308), в которой Ассамблея вновь подтвердила свое намерение продолжать рассмотрение вопроса об этой концепции. В своем докладе о раннем предупреждении, оценке и ответственности по защите, представленном Ассамблее 14 июля 2010 года (A/64/864), Генеральный секретарь вновь предложил организационно оформить сотрудничество двух специальных советников. В своих резолюциях 2150 (2014) о поддержании международного мира и безопасности и предупреждении геноцида и 2171 (2014) о поддержании международного мира и безопасности и предотвращении конфликтов Совет Безопасности вновь подтвердил пункты 138 и 139 Итогового документа Всемирного саммита и напомнил о важной роли специальных советников по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите, «функции которых включают выполнение роли механизма раннего предупреждения в целях предотвращения потенциальных ситуаций, которые могут привести к геноциду, совершению преступлений против человечности, военных преступлений и этнических чисток».

Сотрудничество с другими структурами

33. Специальные советники работают в тесном контакте с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, в частности в том, что касается сбора информации для целей раннего предупреждения, разработки политики и мероприятий, направленных на предупреждение геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности. Так, в частности, специальные советники осуществляют взаимодействие с Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросам, Управлением по координации гуманитарных вопросов, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), включая специальные процедуры Совета по правам человека, Управлением по правовым вопросам, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по сексуальному насилию в условиях конфликта, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

34. Управление по правовым вопросам оказывают поддержку Канцелярии в областях персонала, финансового и бюджетного управления, обработки заявок на поездки и прочей административной деятельности.

Информация о проделанной работе

35. Канцелярия специальных советников продолжала дорабатывать свою методику раннего предупреждения Генерального секретаря и, через него, Совета Безопасности, а также всей системы Организации Объединенных Наций о ситуациях, которые могут привести к геноциду и совершению военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности (см. [S/2004/567](#), приложение, пункт (b)). В 2014 году Канцелярия опубликовала рамочные основы анализа в качестве руководства для оценки риска геноцида и совершения военных преступлений и преступлений против человечности в соответствии с применимыми нормами международного права и судебной практикой. В своей резолюции [28/34](#) Совет по правам человека принял к сведению рамочные основы анализа и рекомендовал государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям по мере необходимости использовать соответствующие рамки в качестве руководства в своей деятельности по предупреждению. В январе 2016 года Генеральный секретарь представил Общую схему анализа вероятности совершения преступных злодеяний председателям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности (см. [A/70/741-S/2016/71](#)) и рекомендовал структурам и членам Организации Объединенных Наций как можно шире использовать данные основы в дополнение к стратегиям превентивных действий на национальном, региональном и международном уровнях.

36. В течение первых шести месяцев 2017 года специальные советники представили Генеральному секретарю четыре консультативные записки о событиях в тех или иных странах или регионах, имеющих отношение к предотвращению геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности, включая рекомендации относительно превентивных мер. По соответствующему запросу Специальный советник по предупреждению геноцида информировал Совет Безопасности и Совет по правам человека о вопросах, относящихся к его мандату.

37. Специальные советники продолжали разрабатывать инициативы по противодействию конкретным глобальным угрозам. В июле 2017 года Генеральный секретарь объявил о начале осуществления плана действий для религиозных лидеров и субъектов по предотвращению подстрекательства к насилию, которое может привести к геноциду, военным преступлениям и преступлениям против человечности. Рекомендации, содержащиеся в плане действий, были разработаны религиозными лидерами и сторонами в ходе консультаций, организованных Специальным советником по предупреждению геноцида во всех регионах в период с апреля 2015 года по декабрь 2016 года.

38. Специальные советники продолжали организовывать специальную учебную подготовку развития потенциала в части: а) выявления и организации данных о факторах риска геноцида и связанных с ним преступлений; б) создания системы раннего предупреждения и предотвращения в интересах повышения устойчивости по отношению к этим преступлениям; и с) проработки структур, инструментов и стратегий реагирования в случае продолжения таких преступлений. Запросы со стороны государств-членов и гражданского общества на организацию такой подготовки по-прежнему многочисленны. В течение первых пяти месяцев 2017 года Канцелярия специальных советников организовывала подготовку и содействовала предоставлению технической помощи в Боснии и Герцеговине, Кении, Тунисе и Уганде. Планируется проведение дополнительных учебных мероприятий в Африке, Азии, Европе, Латинской Америке и на Ближнем Востоке. Эти мероприятия организуются в сотрудничестве с государствами-членами, партнерами Организации Объединенных Наций и гражданским обществом.

39. С учетом особой важности регионального подхода специальные советники продолжали развивать функциональные партнерские связи с региональными и субрегиональными структурами в целях предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности. Предоставляемая ими поддержка выражалась также в организации учебной подготовки и оказании технической помощи, направленных на создание или укрепление региональных структур и механизмов для предупреждения таких преступлений. Взаимодействие с этими организациями позволило: а) расширить сотрудничество по вопросам, имеющим отношение к мандатам обоих специальных советников; б) повысить осведомленность о причинах геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и о мерах, которые могут быть приняты для их предупреждения; и как следствие с) расширить возможности в плане предупреждения, защиты и реагирования.

40. Что касается сотрудничества с региональными и субрегиональными структурами в Африке, то специальные советники продолжали взаимодействовать с Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и Межправительственной организацией по развитию в отношении превентивных мер, в том числе в связи с ситуацией в конкретных странах региона.

41. Канцелярия продолжала оказывать особую поддержку Международной конференции по району Великих озер в осуществлении Протокола о предупреждении преступления геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и всех форм дискриминации, а также наказания за них. В соответствии с этим Протоколом государства — члены Международной конференции обязаны инкорпорировать во внутреннее законодательство и обеспечивать соблюдение ее положений путем принятия законов, которые обеспечат предупреждение и пресечение преступных злодеяний, принять меры, которые позволят устранить дискриминацию и воспитывать и поощрять терпимость между национальными, расовыми и этническими группами. В мае 2011 года государства — члены Международной конференции обратились к специальным советникам с просьбой об оказании технической поддержки в развитии регионального и национального потенциала в области раннего оповещения и взяли на себя обязательство создать национальные комитеты по предупреждению геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности и всех форм дискриминации и наказанию за них. С тех пор Канцелярия организует учебную подготовку и оказывает техническую помощь для Регионального комитета по предупреждению геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и всех форм дискриминации и национальных комитетов Центральноафриканской Республики, Демократической Республики Конго, Кении, Южного Судана, Уганды и Объединенной Республики Танзания, а также для национального координационного механизма Замбии. В 2017 году Канцелярия оказала поддержку национальным комитетам Кении и Уганды в разработке внутренней нормативно-правовой базы по вопросам предотвращения массовых злодеяний. Дополнительная поддержка была оказана Кении в деле поощрения межобщинного и внутриобщинного диалога и укрепления национального потенциала, необходимого для предотвращения риска совершения особо тяжких преступлений в контексте выборов 2017 года.

42. В Азиатско-Тихоокеанском регионе Специальный советник по предупреждению геноцида продолжал взаимодействовать с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и некоторыми ее государствами-членами. С 2014 года Канцелярия специального советника проводила консультации с парламентариями из государств — членов АСЕАН по вопросу об их роли в деле

предупреждения геноцида и военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности в Юго-Восточной Азии.

43. В Европе специальные советники продолжали работать с региональными организациями, в частности с Европейским союзом, над включением аспектов предупреждения злодеяний в политические и оперативные механизмы. Специальные советники проводили также регулярные брифинги для Совета мира и безопасности Европейского союза и Рабочей группы Европейского совета по делам Организации Объединенных Наций. Кроме того, специальные советники проводили политические дискуссии высокого уровня с Европейской внешнеполитической службой по институциональным механизмам раннего предупреждения и раннего реагирования и совершенствованию мер реагирования на угрозу населению, исходящую от негосударственных вооруженных формирований. В своей работе Канцелярия опиралась на сотрудничество, осуществляемое с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и провела консультации с ее Управлением Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, Бюро по демократическим институтам и правам человека и Центром по предотвращению конфликтов.

44. В Северной и Южной Америке специальные советники продолжали работать с Организацией американских государств, в частности с ее Межамериканской комиссией по правам человека. Одновременно специальные советники продолжали поддерживать инициативы Латиноамериканской сети по предупреждению геноцида и массовых злодеяний, в состав которой входят 18 государств-членов. Сотрудники Канцелярии выступали в качестве инструкторов в учебных мероприятиях Сети.

45. В рамках сотрудничества с Лигой арабских государств в регионе Ближнего Востока и Северной Африки Лига вносила вклад в деятельность Канцелярии по наращиванию потенциала в регионе.

46. Специальные советники продолжали поощрять назначение государствами-членами национальных координаторов по вопросам предупреждения геноцида и ответственности за защиту и принимали активное участие в деятельности различных сетей координаторов.

47. В соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей в 2009 году решением продолжить рассмотрение принципа ответственности за защиту осуществлялась дальнейшая проработка политических, институциональных и оперативных аспектов этого принципа. Оба специальных советника проводили консультации с государствами-членами в Нью-Йорке и в столицах государств, а также с региональными организациями, представителями гражданского общества и системой Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся реализации принципа ответственности за защиту и путей выполнения принятого всеми главами государств и правительств в 2005 году обязательства по защите населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и от подстрекательства к ним. В 2017 году Специальный советник по вопросу об ответственности по защите следил за подготовкой девятого ежегодного доклада Генерального секретаря по этому вопросу, озаглавленного «Ответственность по защите: подотчетность за предотвращение» (A/71/1016-S/2017/556). В этом докладе, подготовленном с учетом итогов консультаций с государствами-членами, региональными организациями и гражданским обществом, прорабатываются ключевые элементы правовой, политической и моральной ответственности за осуществление применительно к каждому из трех компонентов обязанности по защите. 6 сентября 2017 года состоится восьмой раунд проводимого в рамках Генеральной Ассамблеи неофициального диалога по вопросу об обязанности по защите.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

48. Специальные советники будут и далее информировать Генерального секретаря о ситуациях, которые могут привести к геноциду, совершению военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности, и рекомендовать превентивные меры для принятия системой Организации Объединенных Наций. Специальные советники продолжат также взаимодействовать с государствами-членами и региональными организациями в интересах развития сотрудничества и диалога и наращивания потенциала в целях предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и выявления передового опыта в странах и регионах, которые сумели предотвратить их, в том числе путем пресечения подстрекательства к их совершению. С этой целью специальные советники будут и далее уделять основное внимание следующим четырем направлениям работы: а) повышению уровня осведомленности; б) сбору информации и выявлению ситуаций, вызывающих обеспокоенность; в) предоставлению информации о случаях, вызывающих обеспокоенность, и вынесению рекомендаций; а также д) наращиванию потенциала в плане предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и реагирования на них.

Повышение уровня осведомленности

49. Для предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности Канцелярия будет и далее оказывать поддержку системе Организации Объединенных Наций, государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям и гражданскому обществу в их коллективных усилиях по достижению этой цели. Содействие более глубокому пониманию причин геноцида и связанных с ним преступлений и соответствующих тенденций, а также мер, которые можно принять для их предупреждения, само по себе является превентивной мерой. В этой связи Канцелярия будет оказывать содействие Генеральной Ассамблее в дальнейшем рассмотрении концепции обязанности по защите, в том числе посредством подготовки ежегодных докладов Генерального секретаря о различных аспектах ее реализации на практике и подготовки к проведению ежегодного неофициального интерактивного диалога по вопросу об обязанности по защите. Кроме того, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, государствами-членами, региональными организациями и гражданским обществом Канцелярия будет проводить конкретные мероприятия для углубления знаний и активизации взаимодействия по различным аспектам предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности, а также по концепции обязанности по защите.

50. В сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и учебными заведениями и научно-исследовательскими институтами Канцелярия специальных советников будет распространять подготовленные ею исследования и публикации по различным аспектам предупреждения геноцида и обязанности по защите, в том числе используя для этого свой веб-сайт.

Сбор информации и выявление ситуаций, вызывающих обеспокоенность

51. В консультации с департаментами, управлениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и соответствующими государствами-членами специальные советники будут и далее собирать информацию и выявлять повсюду в мире ситуации, вызывающие озабоченность с точки зрения предупреждения геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности. В своей работе они будут опираться на соответствующую инфор-

мацию по правам человека, политическим аспектам, развитию и гуманитарным вопросам, получаемую главным образом из источников в Организации Объединенных Наций, и будут оценивать ситуации исходя из Общей схемы анализа вероятности совершения преступных злодеяний, разработанной Канцелярией (A/70/741-S/2016/71). В соответствующих случаях и в консультации с соответствующими государственными и региональными органами, специальные советники будут совершать поездки в страны.

Предоставление информации о случаях, вызывающих обеспокоенность, и вынесение рекомендаций

52. В соответствии со сложившейся практикой и процедурами, установленными Генеральным секретарем (см. A/64/864), Канцелярия предупреждает Генерального секретаря и, через него, Совет Безопасности о ситуациях, вызывающих озабоченность, и выносит рекомендации относительно возможных действий в целях предотвращения или пресечения геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности. Специальные советники могут предлагать меры, соответствующие Уставу Организации Объединенных Наций, для принятия государствами во исполнение их обязанностей, а также международными организациями и международным сообществом в целом.

53. С учетом того, что деятельность по предупреждению и защите наиболее успешна в тех случаях, когда государство соглашается незамедлительно принять меры и когда международное сообщество достигает консенсуса по проблемам и мерам реагирования, специальные советники осуществляют информационно-пропагандистскую деятельность для содействия формированию такой политической обстановки, которая благоприятствует предупреждению и защите посредством конструктивного участия. Информационно-пропагандистская деятельность может осуществляться на двусторонней или многосторонней основе, конфиденциально или публично.

Наращивание потенциала для предупреждения геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и подстрекательства к их совершению, а также для реагирования на них

54. Канцелярия будет и далее обеспечивать или поощрять учебную подготовку и предоставление технической помощи и содействовать, по соответствующему запросу, разработке, в том силами международных координаторов, инициатив для осуществления государством, которые направлены на защиту населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности, а также от подстрекательства к их совершению. В сотрудничестве с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций специальные советники будут также оказывать консультационную и иную помощь в укреплении потенциала противодействия таким преступлениям.

55. Специальные советники будут и впредь придерживаться практики проведения широких консультаций для выявления проблем и устранения пробелов в существующих стратегиях и методических указаниях в отношении предупреждения геноцида и реализации концепции ответственности за защиту.

56. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 5

**Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель Организации: содействие национальным, региональным и международным усилиям по защите населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности, а также от подстрекательства к их совершению

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
а) Нарастивание потен- циала системы Органи- зации Объединенных Наций, государств- членов и региональных и субрегиональных ор- ганизаций в части выяв- ления и предотвращения или уменьшения опас- ности геноцида, воен- ных преступлений, эт- нических чисток и пре- ступлений против чело- вечности на основе ор- ганизации специальны- ми советниками учебной подготовки и оказания технической помощи	i) Число должностных лиц из Организации Объединен- ных Наций, государств- членов, региональных и суб- региональных организаций и организаций гражданского общества, прошедших орга- низованную Канцелярией учебную подготовку по во- просам выявления, анализа и организации данных, касаю- щихся геноцида и связанных с ним преступлений, и мерам предотвращения и уменьше- ния опасности совершения таких преступлений	Целевой показатель	300	350	350	350
		Расчетный показатель		350	350	350
		Фактический показатель			428	346
	ii) Число государств-членов/ региональных или субрегио- нальных организаций, полу- чивших техническую помощь по линии Канцелярии и при- нявших меры по разработке национальных и региональ- ных инициатив или механиз- мов по предупреждению ге- ноцида, военных преступле- ний, этнических чисток и преступлений против чело- вечности, включая механизмы раннего предупреждения	Целевой показатель	6	6	6	8
		Расчетный показатель		6	6	6
		Фактический показатель			7	9
б) Повышение уровня осведомленности о при- чинах геноцида, воен- ных преступлений, эт- нических чисток и пре- ступлений против чело- вечности и соответ- ствующих тенденциях, а также о мерах, которые могут быть приняты для предотвращения или уменьшения опасности совершения таких пре- ступлений, в том числе в соответствии с концеп- цией ответственности по защите	Число государств-членов и региональных организаций, которые обратились с прось- бой организовать визит спе- циальных советников с целью обсудить вопросы, касающие- ся предупреждения геноцида, военных преступлений, этни- ческих чисток и преступле- ний против человечности, включая предупреждение подстрекательства к их со- вершению, а также вопросы, касающиеся реализации кон- цепции ответственности по защите, или которые приняли меры, чтобы организовать та- кой визит	Целевой показатель	10	11	15	15
		Расчетный показатель		10	12	15
		Фактический показатель			12	11

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год.	2017 год	2016 год	2015 год	
с) Нарастивание потенциала системы Организации Объединенных Наций в целом в части предотвращения и уменьшения опасности геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности посредством своевременной подготовки Канцелярией предметных рекомендаций и аналитических выкладок в отношении опасности геноцида и связанных с ним преступлений в конкретных ситуациях в сочетании с рекомендациями в отношении превентивных мер	Число информационных записок, брифингов, заявлений и директивных документов, подготовленных на основе последовательной и надежной информации, полученной прежде всего из источников в системе Организации Объединенных Наций, с целью предупредить Генерального секретаря, а через него и Совет Безопасности о ситуациях, которые могут быть чреватые геноцидом, военными преступлениями, этническими чистками или преступлениями против человечности, и предложить рекомендации относительно порядка действий для предупреждения таких преступлений	Целевой показатель	50	50	50	225
		Расчетный показатель		50	50	50
		Фактический показатель			50	

Мероприятия

- Обеспечение функционирования механизма раннего предупреждения, в основе которого лежит систематический сбор, обработка и анализ информации, главным образом из источников в системе Организации Объединенных Наций, о происходящих в мире событиях, в связи с которыми может быть необходимо принять меры по предупреждению геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности (1)
- Подготовка докладов, брифингов и консультативных записок для Генерального секретаря с рекомендациями для системы Организации Объединенных Наций в отношении стратегий и вариантов политики по урегулированию ситуаций, которые могут привести к геноциду или совершению военных преступлений, этнических чисток или преступлений против человечности (10)
- Проведение учебно-практических занятий и семинаров и оказание технической помощи в целях укрепления потенциала Организации Объединенных Наций, государств-членов и гражданского общества в плане анализа риска геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и принятия превентивных мер; подготовка учебных материалов и формирование резерва квалифицированных инструкторов (10)
- Подготовка публикаций, исследовательских работ, руководящих указаний и директивных документов по различным аспектам предупреждения геноцида и реализации концепции ответственности по защите населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности для ликвидации существующих пробелов (6)
- Представление Генеральной Ассамблее годового доклада Генерального секретаря об ответственности по защите (1)
- Проведение в рамках семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи неофициального интерактивного диалога в соответствии с решением Ассамблеи о продолжении рассмотрения вопроса об ответственности по защите (1)
- Взаимодействие с государствами-членами, региональными и субрегиональными структурами в интересах содействия предупреждению геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности и подстрекательства к их совершению посредством проведения информационно-консультативных поездок, консультаций и совещаний высокого уровня (25)
- Направление информационно-пропагандистских миссий в страны или регионы, где участие специальных советников считается особенно важным в плане предупреждения опасности геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности (5)

Внешние факторы

57. Предполагается, что эта цель будет достигнута при условии, что государства-члены, в том числе Совет Безопасности, сохраняют приверженность взаимодействию со специальными советниками для содействия предупреждению геноцида и реализации принципа ответственности по защите; государства-члены, в которых организуются важнейшие мероприятия, будут готовы взаимодействовать со специальными советниками; государства-члены и региональные и другие организации будут активно участвовать в укреплении потенциала для осуществления превентивной деятельности и принимать надлежащие меры для предупреждения геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 6

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ отклонений 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница Перерасход/(недорасход)	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/(уменьшение)
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)-(6)
Расходы по гражданскому персоналу	2 976,6	2 976,6	—	1 470,8	—	1 501,8	(31,0)
Оперативные расходы	1 398,4	1 344,5	(53,9)	672,9	—	699,2	(26,3)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	4 375,0	4 321,1	(53,9)	2 143,7	—	2 201,0	(57,3)

Таблица 7
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Доброво	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Националь ные сотруд- ники-спе- циалисты	Местный разряд	льцы	
															Организ ации	
															Объедин енных Наций	
Утвержденная численность на 2017 год	1	1 ^a	—	—	1	3	2	—	8	—	2	10	—	—	—	10
Предлагаемая численность на 2018 год	1	1 ^a	—	—	1	3	2	—	8	—	2	10	—	—	—	10
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Помощник Генерального секретаря работает по контракту с окладом в 1 долл. США в год.

58. Прогнозируемый недорасход средств в 2016–2017 годах обусловлен главным образом сокращением потребностей в ресурсах на оплату услуг консультантов в связи с сокращением поездок консультантов, а также более низкими фактическими потребностями в коммерческой связи, канцелярских принадлежностях и расходных материалах и прочих услугах.

59. Ресурсы в объеме 2 143 700 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала), испрашиваемые на 2018 год для Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с сохранением 10 должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря (по контракту с окладом в 1 долл. США в год), 1 должность С-5, 3 должности С-4, 2 должности С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) (1 470 800 долл. США), а также оперативных расходов (672 900 долл. США), включая расходы на оплату услуг консультантов (51 000 долл. США), официальные поездки (388 600 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (160 300 долл. США), наземный транспорт (3600 долл. США), связь (19 900 долл. США), информационные технологии (21 000 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (28 500 долл. США).

60. В 2018 году количество и уровень должностей для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида предлагается оставить без изменений.

61. Разница (уменьшение) между потребностями в ресурсах на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год объясняется прежде всего более высокой предлагаемой долей вакантных должностей на уровне 3 процентов для международного персонала в 2018 году по сравнению с этим показателем на уровне нуля процентов в 2017 году, а также сокращением оперативных потребностей, главным образом связанных с оплатой услуг консультантов, коммерческой связи и прочих услуг, с учетом фактических тенденций в части расходования средств, что частично нейтрализуется увеличением расходов на оплату услуг в области информационных технологий исходя из текущих ставок по соглашению об уровне обслуживания.

Внебюджетные ресурсы

62. На 2017 год выделены внебюджетные ресурсы в объеме порядка 283 000 долл. США, предназначенные главным образом для продолжения финансирования двух должностей категории специалистов (1 должность класса С-3 и 1 должность класса С-2) и расходов на осуществление программы наращивания потенциала и на подготовку доклада Генерального секретаря об ответственности по защите за 2017 год.

63. Ожидается, что в 2018 году объем внебюджетных ресурсов составит 435 000 долл. США. Эти средства будут использоваться прежде всего для поддержки дальнейшего финансирования двух вышеупомянутых должностей категории специалистов и осуществления программы наращивания потенциала.

С. Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре

(462 800 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

64. 16 августа 2017 года Генеральный секретарь назначил своим Личным посланником по Западной Сахаре Хорста Кёлера (S/2017/462). Г-н Кёлер сменил на этом посту Кристофера Росса, срок полномочий которого завершился 30 апреля 2017 года. Генеральный секретарь намерен перезапустить политический процесс в духе новой динамики и проинформировал Совет Безопасности о том, что Личный посланник будет работать со сторонами и соседними государствами на основе руководящих указаний, содержащихся в резолюциях, принятых Советом Безопасности за период с 2007 года, последней из которых является резолюция 2351 (2017), в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

65. Как и в предыдущих резолюциях, в своей резолюции 2351 (2017) Совет Безопасности обратился с призывом к сторонам и соседним государствам шире сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и друг с другом и активизировать свое участие, с тем чтобы найти выход из существующего тупика и добиться прогресса в достижении политического решения. Совет Безопасности вновь заявил далее о своей полной поддержке усилий Генерального секретаря и его Личного посланника по решению вопроса о Западной Сахаре.

Сотрудничество с другими структурами

66. Личный посланник докладывает о своих выводах и рекомендациях Генеральному секретарю через заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам. Поддержку Личному посланнику оказывают Департамент по политическим вопросам и Департамент операций по поддержанию мира как в Центральных учреждениях, так и через Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС). МООНРЗС направляет Личному посланнику сообщения средств массовой информации и шифрограммы о последних событиях на территории Западной Сахары и в лагерях беженцев близ Тиндуфа. МООНРЗС оказывает также на безвозмездной основе содействие в организации поездок Личного посланника в район операций МООНРЗС, охватывающий Западную Сахару и лагеря беженцев.

Информация о проделанной работе

67. В 2017 году Личный посланник продолжал работу со сторонами конфликта и соседними странами — Алжиром и Мавританией — в Нью-Йорке. В силу политических обстоятельств, не зависящих от Секретариата, Личный посланник Генерального секретаря не мог совершать поездки в регион.

68. Личный посланник продолжал также проводить консультации с членами Группы друзей по Западной Сахаре как в столицах их стран, так и в Нью-Йорке, с тем чтобы заручиться их поддержкой в части достижения результатов в течение года. Прогресс, достигнутый благодаря усилиям, предпринятым в 2016 году, проявился только в 2017 году, когда обе стороны конфликта вывели из буферной полосы свое военное присутствие, развернутое там в августе 2016 года, тем самым предотвратив вспышку насилия в связи с созданием наиболее опасного вызова режиму прекращения огня за более чем два десятилетия.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

69. В 2018 году вновь назначенный Личный посланник намерен осуществлять изложенный Генеральным секретарем замысел по перезапуску политического процесса в духе новой динамики, который предусматривает активизацию его усилий по достижению прогресса в переговорном процессе посредством проведения консультаций между правительством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО при поддержке соседних стран. Цель состоит в том, чтобы посетить регион и встретиться с основными сторонами в интересах достижения прочного, справедливого и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

70. Личный посланник будет также и далее проводить консультации с участием заинтересованных государств-членов в их столицах и, действуя через Департамент по политическим вопросам, — с постоянными представителями государств-членов в Нью-Йорке. Когда стороны продемонстрируют достаточную готовность к серьезному обсуждению, он организует прямые переговоры между ними. Личный посланник намерен также посетить Женеву для обсуждения различных аспектов конфликта с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций.

71. Работа Личного посланника будет завершена после того, как стороны найдут взаимоприемлемое политическое решение, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

72. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 8

Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: достижение всеобъемлющего урегулирования вопроса о Западной Сахаре

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
а) Прогресс в достижении все- объемлющего урегулирования во- проса о Западной Сахаре	i) Сближение позиций сторон по основным вопросам и вопросам существа [Число консультаций между Лич- ным посланником и сторонами и соседними государствами в регионе (челночная дипломатия)]	Целевой показатель	5	5	5	3
		Расчетный показатель		5	5	5
		Фактический показатель		—	5	5
	ii) Более активное участие меж- дународного сообщества [Число консультаций с Группой друзей по Западной Сахаре и бри- фингов для ее членов]	Целевой показатель	12	12	12	10
		Расчетный показатель		12	12	10
		Фактический показатель		—	12	12
	iii) Более активное осуществление мер укрепления доверия [Число совещаний, посвященных обзору выполнения плана действий по осуществлению мер укрепления доверия]	Целевой показатель	2	2	2	2
		Расчетный показатель		2	2	2
		Фактический показатель		—	2	1

Мероприятия

- Продолжение диалога высокого уровня между сторонами и соседними государствами
- Проведение неофициальных переговоров между сторонами (2)
- Проведение политических консультаций со сторонами и соседними государствами в регионе (5)
- Проведение политических консультаций со сторонами и соседними государствами в Центральных учреждениях (18)
- Подготовка докладов Совету Безопасности и проведение брифингов для него (2)
- Проведение брифингов для Группы друзей по Западной Сахаре и международного сообщества и консультаций с ними (12)
- Поездки в столицы государств — членов Группы друзей по Западной Сахаре (2)
- Проведение встреч с УВКБ для обзора мер укрепления доверия и содействия их осуществлению (2)
- Проведение УВКБ семинаров для сахрави (3)

Внешние факторы

73. Предполагается, что цель добрых услуг Генерального секретаря, оказываемых главным образом через его Личного посланника, будет достигнута при условии, что стороны будут проявлять готовность и приверженность достижению политического решения, а соседние государства и международное сообщество будут оказывать поддержку усилиям Генерального секретаря и его Личного посланника.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 9

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	2016–2017 годы			Потребности на 2018 год		Итого, потребности на 2017 год	Разница в период 2017–2018 годов
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Итого	Единовременные потребности		
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)-(6)
Расходы по гражданскому персоналу	606,4	514,3	(92,1)	236,0	—	306,9	(70,9)
Оперативные расходы	476,8	390,3	(86,5)	226,8	—	238,4	(11,6)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	1 083,2	904,6	(178,6)	462,8	—	545,3	(82,5)

Таблица 10
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд	Всего
Утвержденная численность на 2017 год	1 ^a	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	2	—	—	2
Предлагаемая численность на 2018 год	1 ^a	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	2	—	—	2
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Заместитель Генерального секретаря работает по контракту, предусматривающему оплату за фактически отработанное время.

74. Прогнозируемый свободный от обязательств остаток средств за 2016–2017 годы обусловлен главным образом: а) сокращением потребностей в средствах для оплаты услуг консультантов, прочих услуг и поездок из-за ограниченного прогресса на переговорах и отмены соответствующих встреч; и б) снижением расходов на выплату пособий в связи с вакантностью должностей Личного посланника и сотрудника по политическим вопросам (С-3) на протяжении соответственно четырех и трех месяцев в 2017 году, а также сокращением прогнозируемого количества человеко-дней для нового Личного посланника.

75. Ресурсы, испрашиваемые на 2018 год для Личного посланника Генерального секретаря по Западной Сахаре, объем которых составляет 462 800 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала), предназначены для финансирования окладов и общих расходов по персоналу в связи с сохранением двух должностей в Канцелярии (1 должность заместителя Генерального секретаря, контракт которого предусматривает оплату за фактически отработанное время, и 1 должность С-3) (236 000 долл. США), а также оперативных расходов (226 800 долл. США), включая расходы на оплату услуг консультантов (39 900 долл. США), официальные поездки (120 900 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (26 900 долл. США), наземный транспорт (1000 долл. США), связь (3100 долл. США), информационные технологии (4000 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (31 000 долл. США).

76. В 2018 году предлагаемое количество и уровень должностей в Канцелярии Личного посланника Генерального секретаря по Западной Сахаре останутся без изменений. После назначения нового Личного посланника, который работает по контракту с оплатой за фактически отработанное время, предлагается перевести должность заместителя Генерального секретаря и сотрудника по политическим вопросам (С-3) в Берлин. Эти должности ранее находились соответственно в Вашингтоне, округ Колумбия, и Нью-Йорке.

77. Разница (уменьшение) между испрашиваемым объемом ресурсов на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год объясняется главным образом сокращением потребностей в ресурсах на покрытие расходов по персоналу в связи с уменьшением количества прогнозируемых человеко-дней для нового Личного посланника в 2018 году, снижением множителя корректива по месту службы в Берлине и применением доли вакантных должностей на уровне 5 процентов на 2018 год по сравнению с долей вакансий на уровне нуля процентов в 2017 году.

Внебюджетные ресурсы

78. Внебюджетные ресурсы на специальную политическую миссию по Западной Сахаре в 2017 году не выделялись и на 2018 год не предусматриваются.

D. Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности (403 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

79. 14 декабря 2004 года Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что он назначил Специального посланника по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности, который будет представлять Совету каждые шесть месяцев доклад об осуществлении этой резолюции в соответствии с просьбой Совета, изложенной в заявлении его Председателя от 19 октября 2004 года (S/PRST/2004/36). При осуществлении этого мандата Специальный посланник консультируется с правительством Ливана, Советом Безопасности и другими заинтересованными государствами-членами в целях оказания Генеральному секретарю помощи в подготовке полугодовых докладов Совету об осуществлении указанной резолюции. Генеральный секретарь поручил заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам временно взять на себя обязанность по представлению отчетности в отношении резолюции 1559 (2004), и такой порядок сохраняется до сих пор.

80. 17 мая 2006 года по итогам рассмотрения третьего полугодового доклада Генерального секретаря (S/2006/248) Совет Безопасности принял резолюцию 1680 (2006), в которой вновь призвал к полному выполнению всех положений резолюции 1559 (2004), настоятельно рекомендовал правительству Сирийской Арабской Республики положительно откликнуться на просьбу правительства Ливана, в соответствии с соглашениями о ливанском национальном диалоге, о делимитации общей границы, особенно в районах, где линия границы окончательно не определена или оспаривается, и об установлении полномасштабных дипломатических отношений и представительства, отметив, что такие меры явились бы важным шагом в направлении утверждения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана.

81. 11 августа 2006 года Совет Безопасности принял резолюцию 1701 (2006), в которой подчеркнул важность распространения контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию согласно положениям резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006) и соответствующим положениям Таифских соглашений. Совет просил Генерального секретаря разработать в контакте с соответствующими международными субъектами и заинтересованными сторонами предложения для осуществления соответствующих положений Таифских соглашений и резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006) Совета, в том числе в отношении разоружения и делимитации международных границ Ливана, и просил также Генерального секретаря на регулярной основе представлять Совету доклады об

осуществлении резолюции 1701 (2006) и просил Генерального секретаря представлять Совету на регулярной основе доклады об осуществлении резолюции 1701 (2006).

82. Полное осуществление резолюции 1559 (2004) — это длительный и сложный процесс. Однако на сегодняшний день многие положения этой резолюции, принятой 2 сентября 2004 года, уже выполнены, как указывается в докладах Генерального секретаря.

83. 22 июля 2016 года Совет Безопасности опубликовал заявление Председателя (S/PRST/2016/10), в котором самым решительным образом заявил о своей глубочайшей обеспокоенности по поводу того, что должность президента Ливана остается вакантной вот уже более двух лет, и подчеркнул далее, что пустующая должность президента и вызванный этим обстоятельством политический паралич серьезно сказываются на способности страны решать все более серьезные проблемы, с которыми она сталкивается в сфере безопасности, в экономике, в социальной и гуманитарных областях. Совет вновь призвал всех ливанских лидеров проявить инициативность и гибкость, с тем чтобы безотлагательно созвать парламентскую сессию и приступить к избранию президента.

84. 31 октября 2016 года, после двух с половиной лет бездействия, парламент избрал президентом Ливана Мишеля Ауна. Назначенный 3 ноября 2016 года премьер-министром лидер движения «Аль-Мустакбаль» Саад Харири сформировал 18 декабря 2016 года свой кабинет. Кабинет министров согласовал 27 декабря 2016 года заявление министров, которое было на следующий день утверждено парламентом, наряду с составом кабинета.

85. 1 ноября 2016 года Совет Безопасности опубликовал еще одно заявление Председателя (S/PRST/2016/15), в котором приветствовал избрание президента Ливана в соответствии с Конституцией Ливана как долгожданный и исключительно важный шаг на пути преодоления политического и институционального кризиса в Ливане. Совет Безопасности подчеркнул далее, что проведение выборов в парламент к маю 2017 года в соответствии с Конституцией имеет решающее значение для стабильности Ливана и его способности противостоять региональным вызовам.

86. После некоторой задержки, была достигнута договоренность в отношении нового закона о выборах, который был одобрен парламентом 16 июня 2017 года. В тот же день Международная группа поддержки Ливана выступила с заявлением из Бейрута, в котором приветствовала эту договоренность как еще один шаг в направлении «возобновления деятельности ливанских государственных институтов и нормализации политической жизни Ливана». Парламентские выборы намечены на май 2018 года.

87. Еще не выполнено положение о роспуске и разоружении всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований. В период с сентября 2008 года по ноябрь 2010 года ливанские лидеры вели национальный диалог, основная цель которого заключалась в разработке такой стратегии национальной обороны, которая позволила бы решить проблему неподконтрольного государству оружия. После возобновления в июне 2012 года национального диалога и принятия Ливаном политики отмежевания в соответствии с Баабдинской декларацией тогдашний президент вынес на рассмотрение участников национального диалога проект концепции стратегии национальной обороны. 5 мая 2014 года президент провел последнее заседание в рамках национального диалога в период действия его полномочий. С тех пор подобные заседания не проводятся. В своих докладах об осуществлении резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) (последними из которых являются документы S/2017/374 и S/2017/201) Генеральный секретарь призвал нового президента, под председательством которого со-

зываются заседания в рамках национального диалога, к возобновлению процесса. Он призвал также Ливан выполнять те решения, которые ранее были согласованы в рамках национального диалога.

88. В соответствии с положениями резолюции 1559 (2004) делимитация и демаркация границ Ливана является одним из важнейших элементов гарантирования территориальной целостности страны. В отчетный период между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой никаких обсуждений или контактов по вопросам делимитации их общей границы в соответствии с резолюцией 1680 (2006) не было. В то же время с начала конфликта в Сирийской Арабской Республике динамика пограничных инцидентов между ней и Ливаном сохраняется. Несмотря на двусторонний характер вопроса делимитации границы и провозглашенную Ливаном политику отмежевания от сирийского конфликта, развитие ситуации на местах указывает на необходимость достижения прогресса по этому вопросу согласно резолюции 1680 (2006), основанной на резолюции 1559 (2004).

Сотрудничество с другими структурами

89. Специальный посланник координирует действия и работает в тесном контакте с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, которая наряду с Экономической и социальной комиссией для Западной Азии, ПРООН и Специальным координатором Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу оказывает ему организационную поддержку в связи с его поездками на Ближний Восток.

Информация о проделанной работе

90. Какого-либо дальнейшего прогресса в выполнении оставшихся положений резолюции 1559 (2004) достигнуто не было, в частности в контексте региональной нестабильности и с учетом завершения политического паралича в Ливане. Отсутствие подвижек в процессе осуществления резолюции может привести к эрозии уже выполненных положений и затруднить выполнение оставшихся положений. Генеральный секретарь будет и впредь предпринимать все возможные усилия для содействия дальнейшему прогрессу в интересах мира и безопасности в регионе.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

91. Наиболее сложным и требующим особого внимания является выполнение оставшихся положений резолюции 1599 (2004), а именно: роспуск и разоружение ливанских и неливанских нерегулярных формирований, распространение государственной власти на всю территорию Ливана и строгое соблюдение принципов суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана. В 2018 году в условиях продолжающихся потрясений в регионе Генеральный секретарь намерен продолжать свои усилия, направленные на побуждение соответствующих сторон к достижению дальнейшего прогресса на пути к полному осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности в интересах достижения стабильности в регионе.

92. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 11
**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель Организации: полное осуществление резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности и всех последующих соответствующих решений Совета

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
а) Уважение суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана под единой и исключительной властью правительства Ливана на всей его территории	i) Отсутствие нарушений сухопутной, воздушной и морской границ	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Отсутствие нарушений	Отсутствие нарушений Имеются нарушения	Отсутствие нарушений Имеются нарушения Имеются нарушения
	ii) Число контактов с соответствующими сторонами для уменьшения количества нарушений и сведения их в конечном счете к нулю	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	36	35 35	35 34 34
	iii) Число контактов с соответствующими сторонами для достижения прогресса в деле распространения контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию, особенно на пограничные районы	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	36	35 35	35 34 34
	iv) Вывод из Ливана всех иностранных сил	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	Завершено	Завершено Не завершено	Завершено Не завершено Не завершено
	б) Роспуск и разоружение всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель		Не выполнено	
		Фактический показатель		Не выполнено	Не выполнено
	с) Активизация мер, принимаемых всеми государствами-членами в поддержку осуществления еще не выполненных положений резолюции 1680 (2006) Совета Безопасности	Целевой показатель	36	35	35
		Расчетный показатель		35	34
		Фактический показатель			34

Мероприятия

- Регулярные контакты Специального посланника с представителями правительства Ливана и правительств других заинтересованных стран в целях достижения прогресса в осуществлении соответствующих резолюций (36)
- Регулярные контакты с представителями правительства Ливана в поддержку возобновления ливанского национального диалога по вопросам роспуска и разоружения ливанских нерегулярных формирований (36)
- Регулярные контакты с представителями Организации освобождения Палестины (ООП)/Палестинской администрации и оказание добрых услуг в отношениях между ООП и правительством Ливана для содействия диалогу между ООП/Палестинской администрацией и правительством Ливана по вопросам роспуска и разоружения палестинских нерегулярных формирований (10)
- Оказание добрых услуг и проведение консультаций с правительствами всех стран, которые могут оказать влияние на ливанские и неливанские нерегулярные формирования в Ливане, для содействия выполнению требований соответствующих резолюций Совета Безопасности мирным путем (32)
- Подготовка докладов Генерального секретаря Совету Безопасности (2)

Внешние факторы

93. Предполагается, что поставленная перед Специальным посланником цель будет достигнута при условии, что: а) в Ливане будет обеспечена политическая стабильность и безопасность; б) боевые действия в регионе не будут оказывать дальнейшего влияния на Ливан; в) соответствующие стороны проявят политическую волю; г) политическая воля государств-членов окажет положительное влияние на соответствующие стороны; и е) в отношениях между Ливаном и другими государствами региона не будет напряженности.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 12

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница Перерасход (недорасход)	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/уменьшение
	(1)	(2)	(3)=(2)–(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(6)
Расходы по гражданскому персоналу	494,5	494,5	–	250,4	–	257,6	(7,2)
Оперативные расходы	414,6	235,3	(179,3)	152,6	–	231,6	(79,0)
Всего (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала)	909,1	729,8	(179,3)	403,0	–	489,2	(86,2)

Таблица 13
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Итого, международный персонал	Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны		Категория общего обслуживания	Национальные сотрудники-специалисты			Местный разряд
Утвержденная численность на 2017 год	1 ^a	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	3	—	—	—	3
Предлагаемая численность на 2018 год	1 ^a	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	3	—	—	—	3
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Заместитель Генерального секретаря работает по контракту с окладом 1 долл. США в год.

94. Прогнозируемый свободный от обязательств остаток средств за двухгодичный период 2016–2017 годов отражает сокращение потребностей: функции Специального посланника выполняет заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам, который ввиду наличия других приоритетных задач на высоком уровне совершил ограниченное число поездок по вопросам осуществления резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности.

95. Испрашиваемые на 2018 год для Канцелярии Специального посланника ресурсы в объеме 403 000 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с сохранением трех должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность С-4 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) (250 400 долл. США), а также оперативных расходов (152 600 долл. США), включая расходы на официальные поездки (76 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (50 900 долл. США), наземный транспорт (3000 долл. США), связь (13 600 долл. США), информационные технологии (4800 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (4000 долл. США).

96. В 2018 году количество и уровень должностей в Канцелярии Специального посланника предлагается оставить без изменений.

97. Разница (уменьшение) между потребностями в ресурсах на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год обусловлена сокращением потребностей в поездках с учетом неопределенности относительно назначения нового Специального посланника, а также применением показателя доли вакантных должностей на уровне 5 процентов на 2018 год по сравнению с долей вакансий на уровне нуля процентов в 2017 году.

Внебюджетные ресурсы

98. Внебюджетные ресурсы для Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности в 2017 году не выделялись и на 2018 год не прогнозируются.

Е. Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях

(1 772 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

99. После того как мандат Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии не был продлен в июне 2009 года, Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать проведение Женевских международных дискуссий по вопросам безопасности и стабильности и возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, которые начались 15 октября 2008 года в Женеве, в соответствии с соглашением из шести пунктов от 12 августа 2008 года и мерами по его осуществлению от 8 сентября 2008 года, согласованными по окончании боевых действий в августе 2008 года (см. [S/2009/254](#), пункт 5). В резолюции [1866 \(2009\)](#) Совет Безопасности приветствовал начало дискуссий и просил Генерального секретаря продолжать оказывать, через его Специального представителя, всестороннюю поддержку этому процессу. На данный момент состоялось 40 раундов дискуссий, проходящих под председательством Европейского союза, ОБСЕ и Организации Объединенных Наций, последний из которых имел место 21 июня 2017 года.

100. В связи с «Предложениями о совместных механизмах по предотвращению инцидентов и реагированию на них», согласованными 18 февраля 2009 года в Женеве, Генеральный секретарь направил 28 сентября 2009 года Председателю Совета Безопасности письмо, в котором он информировал членов Совета о ходе Женевских международных дискуссий и о создании Совместного механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них (МПИР) под эгидой Организации Объединенных Наций в Гали (см. [S/2009/254](#), пункты 5 и 6). Генеральный секретарь также заявил, что после консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами Организация Объединенных Наций будет продолжать поддерживать Женевские международные дискуссии и работу МПИР с помощью ограниченного числа сотрудников, задача которых будет заключаться в содействии участию Организации Объединенных Наций в международных дискуссиях в Женеве и работе МПИР и в поддержании контактов и координации действий с соответствующими сторонами. Он заявил, что эти сотрудники будут базироваться в Женеве и будут проводить на местах столько времени, сколько потребуется для выполнения указанных функций. 29 сентября 2009 года Генеральный секретарь направил письмо по данному вопросу министру иностранных дел Грузии, а 28 октября 2009 года министр иностранных дел Грузии направил ему ответное письмо. Контакты и обмен письмами по данному вопросу осуществлялись без ущерба для соответствующих позиций участников продолжающихся Женевских дискуссий.

101. В своем письме от 28 декабря 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности Генеральный секретарь отметил, что с учетом важности Женевских международных дискуссий и МПИР для стабилизации ситуации и укрепления доверия и в свете широкой поддержки, в том числе со стороны главных заинтересованных сторон, дальнейшего эффективного участия Организации Объединенных Наций в этом процессе после 31 декабря 2009 года Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку в проведении Женевских международных дискуссий и в работе МПИР. В своем письме от 25 февраля 2010 года ([S/2010/103](#)) Генеральный секретарь сообщил Председателю Совета, что после проведенных консультаций он намерен назначить Антти Турунена (Финляндия) представителем Организации Объединенных Наций, ответственным за поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций Женевским международным дискуссиям и МПИР. В письме от

2 мая 2011 года (S/2011/279) Председатель Совета Безопасности уведомил Генерального секретаря о том, что члены Совета приняли к сведению его намерение и информацию, содержащуюся в его письме от 25 февраля 2010 года.

102. Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях и его группа отвечают за подготовку в консультации с сопредседателями заседаний в рамках Женевских международных дискуссий. Они также отвечают за подготовку, созыв и содействие проведению периодических совещаний МПИР. Что касается последнего, то группа открыла «горячую линию» в целях содействия поддержанию своевременных контактов и обмену информацией между сторонами по любым вопросам, представляющим взаимный интерес.

103. Представитель Организации Объединенных Наций и его группа будут и впредь базироваться в Женеве, пользуясь помещениями Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве на возмездной основе. Члены группы будут регулярно выезжать на места для поддержания связи с соответствующими сторонами в процессе подготовки к проведению обсуждений в рамках МПИР и в ходе последующей деятельности. Группа будет и далее размещаться в помещениях ПРООН и УВКБ и получать от них материально-техническую поддержку.

Перспективы

104. Предполагается, что потребность в функциях представителя Организации Объединенных Наций сохранится в течение всего периода участия Организации Объединенных Наций в Женевских международных дискуссиях и работе МПИР в Гали. Главные заинтересованные стороны по-прежнему поддерживают дискуссии в Женеве и работу МПИР, а также дальнейшее участие Организации Объединенных Наций в этом процессе. Роль Организации Объединенных Наций будет пересматриваться в зависимости от хода событий, касающихся Женевских дискуссий и/или МПИР, и мнений ключевых заинтересованных сторон.

Сотрудничество с другими структурами

105. Представитель Организации Объединенных Наций и его персонал будут поддерживать контакты с учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, в том числе с Канцелярией координатора-резидента, УВКБ, ПРООН и другими структурами, в частности в связи с координацией роли и вклада Организации Объединенных Наций в рамках Женевских дискуссий и МПИР в Гали. Кроме того, Представитель Организации Объединенных Наций и его сотрудники будут поддерживать тесные контакты с должностными лицами Европейского союза и его Миссии по наблюдению в Грузии и должностными лицами ОБСЕ.

106. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве и Департамент полевой поддержки оказывают миссии поддержку в отношении персонала и в вопросах финансового и бюджетного управления, обработки заявок на поездки и прочей административной деятельности.

Информация о проделанной работе

107. 21 июня 2017 года Представитель Организации Объединенных Наций провел в качестве одного из председателей сороковой раунд Женевских международных дискуссий. Несмотря на сложность обсуждавшихся вопросов, Организация Объединенных Наций и другие сопредседатели сумели добиться того, чтобы все участники активно участвовали в этих дискуссиях. Для повыше-

ния степени информированности участников обсуждений проводились специальные «информационные заседания», приуроченные к официальным женевским сессиям, а в одном случае такое информационное заседание было проведено в контексте МПИР в Гали. Эти заседания, проводимые при содействии Организации Объединенных Наций, способствовали приданию большей полноты обсуждению на официальных заседаниях в рамках Женевских международных дискуссий. В 2017 году планируется провести еще два раунда Женевских дискуссий.

108. 28 июня 2017 года под председательством Организации Объединенных Наций было проведено 47-е совещание МПИР в Гали. Все участники принимали активное участие в заседаниях, которые проходили в деловой атмосфере, и использовали данную платформу для проведения дополнительных параллельных двусторонних переговоров. Все участники подчеркнули важность этого механизма и вновь подтвердили свою готовность продолжать сотрудничество в будущем. В 2017 году предполагается провести еще шесть совещаний МПИР в Гали.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

109. Предполагается, что Женевские дискуссии и совещания МПИР в Гали будут и впредь проводиться регулярно, в связи с чем от Организации Объединенных Наций потребуются основная и техническая поддержка. Оба механизма остаются весьма важными платформами для обсуждения вопросов, представляющих интерес для всех участвующих сторон. С учетом ситуации на местах в дальнейшем, вероятно, будут по-прежнему необходимы международное участие и поддержка — во избежание дестабилизации обстановки и для содействия поддержанию регулярных контактов и обмена информацией между сторонами. Стратегия миссии заключается в том, чтобы и далее способствовать укреплению взаимопонимания и диалога между ключевыми заинтересованными сторонами в рамках Женевского процесса.

110. Ожидается, что в 2018 году Женевские дискуссии будут проводиться примерно с прежней периодичностью: в среднем раз в два с половиной-три месяца. Предполагается, что в процессе подготовки к проведению таких встреч Представитель Организации Объединенных Наций будет принимать участие в подготовительных поездках сопредседателей Женевских дискуссий. Ожидается также, что МПИР в Гали будет проводить совещания, как и прежде, в среднем раз в месяц, а Представитель Организации Объединенных Наций может также проводить экстренные заседания, созываемые в срочном порядке. Он по-прежнему готов содействовать предотвращению любых опасных инцидентов в районе ответственности посредством оказания добрых услуг участникам МПИР в Гали.

111. Представитель Организации Объединенных Наций отвечает за координацию роли Организации в рамках Женевских международных дискуссий и МПИР в Гали. Миссия будет и далее выполнять возложенные на нее задачи на основе тесного сотрудничества с партнерами Организации Объединенных Наций, участвующими в Женевском процессе.

112. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 14

**Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель Организации: содействие достижению взаимопонимания и проведению диалога между ключевыми заинтересованными сторонами, участвующими в Женевских международных дискуссиях и работе Совместного механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год.	2017 год	2016 год	2015 год
а) Прогресс в решении основных вопросов повестки дня рабочей группы I (по безопасности и стабильности) и рабочей группы II (по гуманитарным вопросам) в рамках Женевских международных дискуссий	Продолжение участия соответствующих сторон в Женевских дискуссиях в рамках рабочих групп I и II [Число сессий в рамках Женевских дискуссий]	Целевой показатель	4	4	4
		Расчетный показатель		4	4
		Фактический показатель		4	4

Мероприятия

- Консультации Представителя Организации Объединенных Наций с участниками Женевских дискуссий (10)
- Совместные поездки сопредседателей Женевских дискуссий в процессе подготовки к сессиям в рамках этих дискуссий (5)
- Подготовка сопредседателями тематических неофициальных документов (2)
- Проведение информационных заседаний для участников Женевских дискуссий по конкретным вопросам повестки дня (4)
- Подготовка сообщений для прессы, издаваемых сопредседателями после каждого раунда Женевских дискуссий (4)
- Подготовка докладов о консультациях сопредседателей и о прогрессе в ходе Женевских дискуссий (4)
- Представление периодических донесений с места событий (4)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год.	2017 год	2016 год	2015 год
б) Улучшение сотрудничества между участниками МПИР в целях предотвращения инцидентов на местах и реагирования на них	i) Число проведенных совещаний МПИР	Целевой показатель	12	12	12
		Расчетный показатель		12	4
		Фактический показатель		6	0
	ii) Число инцидентов, рассмотренных в рамках МПИР или добрых услуг Представителя Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	Целевой показатель	25	20	20
		Расчетный показатель		20	20
		Фактический показатель		23	20

Мероприятия

- Составление повесток дня для совещаний МПИР на основе предложений участников МПИР (12)
- Подготовка пресс-релизов (12) и заключений Председателя (12), публикуемых после каждого совещания МПИР
- Подготовка отчетов об обсуждениях по каждому совещанию МПИР (12)

- Проведение брифингов для представителей международного и дипломатического сообщества на местах (12)
- Использование «горячей линии» (не менее 5 телефонных звонков в неделю для обмена информацией)
- Подготовка еженедельных сводок о ситуации в плане безопасности (52)
- Подготовка еженедельных сводок о гуманитарной ситуации (52)
- Подготовка еженедельных сводок о политической ситуации (52)

Внешние факторы

113. Предполагается, что поставленная цель будет достигнута при условии, что: а) участники Женевских дискуссий и МПИР в Гали будут продолжать принимать участие в их соответствующих процессах; и б) ожидаемые представления участников сессий в рамках Женевских дискуссий и совещаний МПИР в Гали будут поступать своевременно и в полном объеме.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 15

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года			Анализ разницы за период 2017–2018 годов
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница, экономия (перерасход)	Общий объем потребностей	Чистые потребности	Единовременные потребности	Разница
	(1)	(2)	(3)=(2)–(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(6)
Расходы по гражданскому персоналу	2 722,1	2 647,6	(74,5)	1 238,9	—	1 380,2	(141,3)
Оперативные расходы	1 191,6	1 050,6	(141,0)	533,7	—	595,8	(62,1)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	3 913,7	3 698,2	(215,5)	1 772,6	—	1 976,0	(203,4)

Таблица 16

Должности

<i>Категория специалистов и выше</i>										<i>Категория общего обслуживания и смежные категории</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Добровольцы Организации</i>	<i>Итого</i>
<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>Итого</i>	<i>Категория полевой службы/охраны</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Итого, международный персонал</i>	<i>Национальные сотрудники</i>	<i>Местный разряд</i>	<i>Объединенных Наций</i>			
Утвержденная численность на 2017 год	—	1	—	—	1	2	2	—	6	—	1	7	—	—	—		
Предлагаемая численность на 2018 год	—	1	—	—	1	2	2	—	6	—	1	7	—	—	—		
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

114. Прогнозируемый неизрасходованный остаток средств в период 2016–2017 годов обусловлен: а) сокращением расходов на международный персонал, который главным образом объясняется более низким фактическим соотношением общих расходов по персоналу и затрат на выплату окладов в силу динамики расходов; б) сокращением оперативных расходов, главным образом касающихся покрытия затрат на коммерческую связь, в результате заключения контракта с новым поставщиком услуг телефонной связи и сокращением расходов на услуги по обеспечению безопасности в ходе совещаний высокого уровня, поскольку эти мероприятия с согласия сторон проводились в помещениях Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

115. Потребности в ресурсах на 2018 года в объеме 1 772 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) обусловлены необходимостью покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу в отношении семи сохраняемых должностей в Женеве (1 должности помощника Генерального секретаря, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3 и 1 должности сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды)), (1 238 900 долл. США), а также оперативных расходов (533 700 долл. США), включая расходы на официальные поездки (333 900 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (98 100 долл. США), наземный транспорт (35 500 долл. США), связь (16 700 долл. США), информационные технологии (16 700 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (32 800 долл. США).

116. В 2018 году число и уровень должностей в Канцелярии Представителя Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях останутся без изменений.

117. Разница между объемом ресурсов, испрашиваемых на 2018 год, и утвержденным бюджетом на 2017 год (сокращение) главным образом обусловлена: а) уменьшением расходов на гражданский персонал в связи с более высоким показателем доли вакантных должностей для международного персонала, который составлял 14 процентов по сравнению с 5 процентами в 2017 году, а также фактическим показателем средней ступени для всех классов должностей и соотношением между фактическим показателем общих расходов по персоналу и фактическими расходами на выплату окладов, сложившимся в силу текущей динамики расходов; и б) сокращением оперативных потребностей, главным образом, в отношении официальных поездок, услуг по обеспечению безопасности, коммерческой связи и представительских расходов.

Внебюджетные ресурсы

118. В 2017 году внебюджетные ресурсы для Представителя Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях не выделялись, равно как не планируется их выделять и в 2018 году.

Г. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии

(16 706 200 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

119. 16 февраля 2012 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции [66/253](#) А просила Генерального секретаря и все соответствующие органы Организации Объединенных Наций оказывать Лиге арабских государств содействие в ее усилиях, направленных на мирное урегулирование конфликта в Сирийской Арабской Республике, включая назначение специального посланника. 23 фев-

раля 2012 года генеральные секретари Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств назначили своим Совместным специальным посланником Кофи Аннана.

120. 21 марта 2012 года Совет Безопасности в заявлении Председателя (S/PRST/2012/6) одобрил план из шести пунктов. В соответствии с этим планом к 12 апреля 2012 года правительство Сирийской Арабской Республики и силы вооруженной оппозиции в основном выполнили соглашение о прекращении насилия, и примерно в последующие пять недель масштабы насилия значительно сократились. В своей резолюции 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года Совет постановил создать на первоначальный период в 90 дней Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС) в целях наблюдения за прекращением вооруженного насилия, а также мониторинга и поддержки полного осуществлением плана из шести пунктов.

121. На совещании в Женеве, прошедшем под эгидой Совместного специального посланника, министры иностранных дел стран — членов Группы действий по Сирии (Китая, Российской Федерации, Соединенных Штатов, Турции и Франции, а также Ирака, Катара и Кувейта, представлявших соответствующие органы Лиги арабских государств) приняли в Женеве коммюнике 30 июня 2012 года (S/2012/523).

122. Затем в связи с возобновлением насилия в Сирийской Арабской Республике мандат МООННС не был продлен, и в итоге 19 августа 2012 года миссия была ликвидирована.

123. 7 мая 2013 года Совет Безопасности в своей резолюции 2118 (2013) призвал созвать международную конференцию по Сирийской Арабской Республике с участием правительства этой страны и оппозиции в целях достижения договоренности о полном осуществлении Женевского коммюнике. Совместный специальный представитель Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по Сирии Лахдар Брахими созвал эту конференцию 22 января 2014 года в Монтрё (Швейцария). После конференции было проведено два раунда переговоров между двумя сторонами в Женеве.

124. 10 июля 2014 года Генеральный секретарь назначил своим Специальным посланником по Сирии Стаффана де Мистуру, который приступил к исполнению своих обязанностей 1 сентября 2014 года. 30 октября 2014 года Специальный посланник предложил создать так называемые «зоны замораживания конфликта», для начала создав такую зону в Алеппо. Решение заморозить конфликт, однако, не было объявлено из-за отсутствия согласия сторон. 5 мая 2015 года Специальный посланник открыл Женевские консультации, чтобы с привлечением широкого круга участников — как из Сирии, так и из других стран, расположенных в данном регионе и за его пределами, — начать консультации, которые могли бы помочь выявить точки соприкосновения, позволяющие запустить политический процесс.

125. В октябре 2015 года в результате активизации на международном и региональном уровнях политических усилий по достижению политического урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике была учреждена Международная группа поддержки Сирии под совместным председательством Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки и были приняты четыре политические заявления (от 30 октября и 14 ноября 2015 года и 11 февраля и 17 мая 2016 года) и две резолюции Совета Безопасности (2254 (2015) и 2268 (2016)).

126. В рамках этого процесса Совет Безопасности в своих резолюциях и [2254 \(2015\)](#) и [2268 \(2016\)](#) поручил Специальному посланнику: а) созвать представителей правительства Сирийской Арабской Республики и оппозиции для участия в формальных переговорах по политическому переходному процессу; б) оказывать поддержку сопредседателям Международной группы поддержки Сирии в деле наблюдения за прекращением боевых действий; с) оказывать содействие целевым группам Группы поддержки в обеспечении гуманитарного доступа и прекращения огня; и d) оказывать поддержку Генеральному секретарю в выполнении обязанностей по представлению докладов Совету. В этих резолюциях Совет Безопасности далее призвал государства-члены предупреждать и пресекать террористические акты, непосредственно совершаемые внесенными в перечень группами ИГИЛ и Фронт «Ан-Нусра», а также отметил, что режим прекращения огня не будет распространяться на действия против этих групп.

127. В соответствии со своим мандатом Специальный посланник провел в Женеве три раунда межсирийских переговоров в неформальном формате, которые состоялись в период с января по апрель 2016 года.

128. Что касается прекращения боевых действий, то Международная группа поддержки Сирии создала целевую группу по прекращению огня. В соответствии с резолюцией [2268 \(2016\)](#) Совета Безопасности Канцелярия Специального посланника выполняет функции секретариата целевой группы и поддерживает наблюдение за прекращением боевых действий, которое осуществляется из оперативного центра в Женеве. По состоянию на осень 2016 года, Канцелярия Специального посланника, делегировав соответствующие полномочия сопредседателям Международной группы поддержки Сирии, выполняла функции председателя целевой группы на временной основе.

129. Кроме того, Канцелярия Специального посланника отвечает за созыв целевой группы по гуманитарному доступу при Международной группе поддержки Сирии и координацию ее работы, которая занимается рассмотрением неотложных приоритетных вопросов, касающихся осуществлением пунктов 12 и 13 резолюции [2254 \(2015\)](#), включая, в частности, снятие осады во всех частях Сирийской Арабской Республики, получение беспрепятственного и стабильного гуманитарного доступа в осажденные и труднодоступные районы и защиту гражданских лиц. В координации со страновой группой Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике Канцелярия Специального посланника руководит работой этой целевой группы и выполняет функции ее секретариата.

130. В течение остальной части 2016 года Канцелярия Специального посланника поддерживала усилия сопредседателей Международной группы поддержки Сирии по восстановлению режима прекращения боевых действий и 6 октября 2016 года приступила к осуществлению политической инициативы по сокращению масштабов насилия, охватившего город Алеппо. Канцелярия также выступала за расширение гуманитарного доступа в осажденные и труднодоступные районы страны.

131. 29 декабря 2016 года правительства Российской Федерации и Турции объявили в Сирийской Арабской Республике общенациональное прекращение огня с 30 декабря 2016 года. Совет Безопасности приветствовал эти усилия и принял к сведению прекращение огня в своей резолюции [2336 \(2016\)](#). В целях содействия осуществлению этой договоренности о прекращении огня в Астане, Казахстан, проводятся регулярные совещания представителей трех государств-гарантов (Исламской Республики Иран, Российской Федерации и Турции), а также правительства Сирийской Арабской Республики и ряда во-

оруженных оппозиционных групп. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии обеспечивает техническую поддержку совещаний в Астане.

132. В период с февраля по май 2017 года Специальный посланник созвал в Женеве три раунда межсирийских переговоров. 19 мая 2017 года Специальный посланник объявил о запуске технического консультативного процесса по конституционным и правовым вопросам, поднятым в ходе переговоров на официальных заседаниях. Эти технические консультации были проведены в виде отдельных совещаний с участием экспертов со стороны правительства и оппозиции в первой половине 2017 года.

133. С помощью палаты поддержки гражданского общества и женского консультативного совета, двух консультационных платформ для проведения постоянных, регулярных консультаций с организациями гражданского общества и женщинами в целях обеспечения всеохватного политического процесса, Специальный посланник также взаимодействует с более чем 300 сирийскими организациями гражданского общества, включая женские группы, представляющие широкий спектр политических взглядов.

Сотрудничество с другими структурами

134. Основную и административную поддержку Канцелярии Специального посланника оказывают Департамент по политическим вопросам и Департамент полевой поддержки. Выполняя свой мандат на оказание добрых услуг, Специальный посланник и его Канцелярия будут и впредь проводить консультации и работать в тесной координации с Департаментом по политическим вопросам, соответствующими миссиями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями в регионе, а также, при необходимости, Департаментом операций по поддержанию мира, Управлением по координации гуманитарных вопросов, УВКПЧ, УВКБ и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структурой «ООН-женщины»). Будет по-прежнему осуществляться сотрудничество с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, действующими в Сирийской Арабской Республике и в регионе в целом, а также со страновой группой Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике через посредство Канцелярии Специального посланника в Дамаске. Учреждения, работающие в Сирийской Арабской Республике, кроме того, представлены в штаб-квартире межучрежденческой рабочей группы по сирийскому кризису, которая обеспечивает координацию и согласованность политических, гуманитарных, правозащитных и других усилий в стране. Кроме того, Канцелярия на основе партнерства с Норвегией, Швейцарией, Швецией, Европейским союзом и Норвежским центром по урегулированию конфликтов и организацией «Свиспис» участвует в осуществлении мероприятий палаты поддержки гражданского общества и женского консультативного совета.

135. Внедряя принципы глобальной стратегии полевой поддержки, Канцелярия Специального посланника будет и далее использовать существующий материально-технический и административный потенциал Глобального центра обслуживания в Бриндизи, Италия, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением. Кроме того, Канцелярия подписала с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве меморандум о взаимопонимании по вопросу о предоставлении поддержки и обеспечении координации в Женеве на основе возмещения расходов.

Информация о проделанной работе

136. Результаты, достигнутые в период с января по июнь 2017 года, отражают меры, принятые в целях прекращения насилия и достижения мирного урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике. К числу таких мер относятся продолжающиеся межсирийские переговоры и технические консультации с правительством Сирийской Арабской Республики и сирийской оппозицией, а также оказание технической поддержки гарантам режима прекращения огня, установленного 30 декабря 2016 года, и взаимодействие с Международной группой поддержки Сирии и членами Совета Безопасности в целях снижения уровня насилия, обеспечение более широкого доступа к гуманитарной помощи и постепенное создание возможностей для выработки в будущем комплексных политических решений. Кроме того, Специальный посланник продолжал проводить технические совещания и широкие консультации с другими заинтересованными государствами-членами, организациями гражданского общества и представителями женщин.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

137. Ожидается, что в 2018 году Специальный посланник будет выполнять следующие обширные функции:

а) выполнять возложенные на него Генеральным секретарем в рамках его добрых услуг задачи, связанные с поиском путей мирного политического урегулирования конфликта. С этой целью Специальный посланник будет продолжать вести межсирийские переговоры в соответствии с резолюцией [2254 \(2015\)](#) и созывать мероприятия в рамках связанных с ними процессов; и проводить широкие консультации с национальными и международными заинтересованными сторонами, включая соседние государства и другие правительства, имеющие интересы, связанные с сирийскими сторонами или оказывающие на них влияние, сирийские власти, оппозиционные группы, вооруженные группы, а также представителей женщин и организации гражданского общества. В консультации с заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам Специальный посланник будет консультировать Генерального секретаря по политическому процессу;

б) взаимодействовать с государствами — членами Международной группы поддержки Сирии, участниками совещаний в Астане, всеми соответствующими сирийскими сторонами и организациями гражданского общества и структурами Организации Объединенных Наций, а также международными неправительственными организациями и прочими организациями, с тем чтобы положить конец насилию и поддерживать устойчивое и беспрепятственное предоставление гуманитарной помощи. В соответствующих случаях Специальный посланник будет находиться в тесном контакте, главным образом через свое отделение в Дамаске, с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, Координатором чрезвычайной помощи и соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также с Международным комитетом Красного Креста и Сирийским обществом Красного Полумесяца в целях поддержки их усилий;

с) по мере необходимости информировать Совет Безопасности и/или Генеральную Ассамблею.

138. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 17

**Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель Организации: достижение мирными и приемлемыми для всех средствами под руководством сирийцев такого политического урегулирования сирийского конфликта, которое будет соответствовать законному стремлению сирийского народа к достоинству, свободе и справедливости и основываться на принципах равенства и недискриминации

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
а) Прогресс в деле прекращения насилия	Отсутствие политически мотивированного насилия в Сирийской Арабской Республике	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Не выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель		Не выполнено	Не выполнено

Мероприятия

- Оказание технической экспертной помощи на совещаниях гарантов режима прекращения огня, установленного на 29 декабря 2016 года (10 год)
- Заседания целевой группы по прекращению огня и связанные с этим заседания, которые облегчают сирийским сторонам и членам Международной группы поддержки Сирии задачи проведения переговоров и осуществления общенационального соглашения о прекращении огня (100)
- Обновление информации и проведение регулярных брифингов для Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других соответствующих структур Организации Объединенных Наций, а также для Лиги арабских государств и других региональных организаций и дипломатического сообщества по вопросам о политической обстановке и положении в области безопасности в Сирийской Арабской Республике и усилиях Специального посланника (25)
- Заявления для прессы о важности политического диалога, прекращения насилия и нарушений прав человека и обеспечения гуманитарного доступа (24)
- Справочные брифинги, в том числе для средств массовой информации, о важности политического диалога, прекращения насилия и нарушений прав человека и обеспечения гуманитарного доступа (104)
- Интервью с основными средствами массовой информации о важности политического диалога, прекращения насилия и нарушений прав человека и обеспечения гуманитарного доступа (24)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
b) Прогресс в проведении инклюзивного политического процесса в безопасных условиях под руководством сирийцев, обеспечивающего политический переход и направленного на действенное удовлетворение законных устремлений и чаяний сирийского народа	i) Число совещаний между представителями правительства Сирийской Арабской Республики и всеми сирийскими оппозиционными группами в рамках вызывающего доверие и всеобъемлющего политического процесса	Целевой показатель	150	150	100
		Расчетный показатель		150	350
		Фактический показатель			275
	ii) Согласование плана действий или достижение соглашения относительно решения, отвечающего законным устремлениям и чаяниям сирийского народа и обеспечивающего полное соблюдение его основополагающих прав	Целевой показатель	1	1	1
		Расчетный показатель		1	1
		Фактический показатель		—	—

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
	iii) Число касающихся политического процесса совещаний с участием представителей организаций гражданского общества	Целевой показатель	200	200	
		Расчетный показатель		180	100
		Фактический показатель			—
	iv) Число касающихся политического процесса совещаний с участием представителей организаций женщин и женских организаций	Целевой показатель	100	80	
		Расчетный показатель		80	35
		Фактический показатель		41	—

Мероприятия

- Оказание добрых услуг и проведение консультаций и переговоров со всеми заинтересованными сирийскими, региональными и международными сторонами в целях политического урегулирования сирийского конфликта (350)
- Совещания и семинары для всех сирийских заинтересованных сторон по темам, касающимся мирных переговоров, таким как права человека или гуманитарный доступ (8)
- Регулярные поездки в Сирийскую Арабскую Республику и другие страны в целях поощрения политического урегулирования сирийского конфликта (30)
- Содействие проведению прямых и не прямых встреч между представителями правительства Сирийской Арабской Республики и широким кругом сирийских оппозиционных групп для достижения соглашения с целью положить конец конфликту и выработать политическое решение, приемлемое для всех заинтересованных сторон (85)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
с) Прогресс в деле улучшения положения в области прав человека	Число совещаний с сирийскими и другими заинтересованными сторонами в целях содействия освобождению задержанных и заключенных в связи с событиями, имевшими место после марта 2011 года	Целевой показатель	60	50	50
		Расчетный показатель		70	50
		Фактический показатель		30	40

Мероприятия

- Механизм координации действий по освобождению заключенных (1)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
d) Расширение доступа к нуждающимся в гуманитарной помощи	Процентная доля нуждающихся, которым оказана международная гуманитарная помощь	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		80	74
		Фактический показатель		83	80

Мероприятия

- Совещания целевой группы по оказанию гуманитарной помощи со всеми членами Международной группы поддержки Сирии и связанные с ними совещания по вопросам облегчения доставки гуманитарной помощи, в частности в осажденные или труднодоступные районы (104)

Внешние факторы

139. Предполагается, что эта цель будет достигнута в том случае, если все сирийские, региональные и международные заинтересованные стороны будут сотрудничать со Специальным посланником.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 18

Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы за период 2017–2018 годов	
	Ассигнования	Сметные расходы	Расчетная разница, перерасход/недорасход	Итого, потребности	Единоновременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница, увеличение/уменьшение
	(1)	(2)	(3) = (2) – (1)	(4)	(5)	(6)	(7) = (4) – (6)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	—	9,6	9,6	—	—	—	—
Расходы по гражданскому персоналу	15 841,7	15 253,4	(588,3)	7 534,4	—	7 188,1	346,3
Оперативные расходы	15 410,6	15 989,3	578,7	9 171,8	128,4	9 163,7	8,1
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	31 252,3	31 252,3	—	16 706,2	128,4	16 351,8	354,4

Таблица 19
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальные сотрудники			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2017 год	1	1	1	3	8	16	12	1	43	10	9	62	–	32	–	94
Предлагаемая численность на 2018 год	1	1	1	3	8	16	12	1	43	10	9	62	–	32	–	94
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

140. Притом что вся сумма ассигнований, утвержденных для миссии на 2016–2017 годы, как ожидается, будет использована, прогнозируемый недорасход по разделу гражданского персонала объясняется задержкой с наймом персонала в связи с необходимостью получения виз для международных сотрудников и более низким фактическим показателем средней ступени для всех классов должностей национальных сотрудников, работающих в настоящее время. Ожидаемый перерасход средств по разделу оперативных расходов отражает увеличе-

ние потребностей по статьям расходов на консультантов и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование, связанные со вспомогательным обслуживанием конференций, совещаний и мирных переговоров в результате уплотнения графика переговоров в Женеве и увеличения их продолжительности в связи с событиями 2017 года, которое частично компенсируется более низкими, чем предполагалось, расходами на аренду помещений в Дамаске в 2016 году.

141. Сметные потребности в ресурсах для Канцелярии Специального посланника на 2018 год составляют 16 706 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предусматривают расходы по гражданскому персоналу (7 534 400 долл. США) в отношении 94 должностей (1 должности заместителя Генерального секретаря, 1 должности помощника Генерального секретаря, 1 Д-2, 3 Д-1, 8 С-5, 16 С-4, 12 С-3, 1 С-2, 10 должностей категории полевой службы, 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 32 должностей местного разряда); а также оперативные расходы (9 171 800 долл. США), в том числе на оплату услуг консультантов (200 000 долл. США), официальные поездки (1 956 600 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (4 486 800 долл. США), наземный транспорт (375 700 долл. США), связь (293 700 долл. США), информационные технологии (255 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 603 900 долл. США).

142. В 2018 году число и уровень должностей в Канцелярии останется без изменений. Предлагаемое число должностей в основном компоненте миссии составляет 52, из них 33 предусмотрены в Женеве (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря, 3 Д-1, 4 С-5, 10 С-4, 6 С-3, 1 С-2 и 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), 16 — в Дамаске (1 Д-2, 2 С-5, 3 С-4, 5 С-3, 1 должность категории полевой службы и 4 должности местного разряда) и 3 в Нью-Йорке (1 С-5, 1 С-4 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

143. Для компонента безопасности миссии предлагаются 22 должности, причем все они будут в Дамаске (1 С-4, 5 должностей категории полевой службы и 16 должностей местного разряда).

144. Для компонента поддержки предлагается 20 должностей, из них 3 будут в Женеве (1 С-5, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 17 в Дамаске (1 С-4, 4 должности категории полевой службы и 12 должностей местного разряда).

145. Разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год (увеличение) в основном отражает увеличение потребностей по разделу гражданского персонала. Увеличение потребностей по этому разделу главным образом обусловлено тем, что сумма ассигнований была определена на основе фактического показателя средней ступени для всех классов должностей нынешних сотрудников и соотношения между фактическими общими расходами по персоналу и фактическими расходами на оклады с учетом динамики расходов на международный персонал.

Внебюджетные ресурсы

146. В 2017 году внебюджетные ресурсы, объем которых, согласно оценке, составлял 500 000 долл. США, использовались для оказания поддержки Канцелярии Специального посланника, в том числе для покрытия прямых расходов на проведение межсирийских переговоров в Женеве, которые были организованы Специальным посланником. Внебюджетные ресурсы также использовались для покрытия расходов на проведение мероприятий по планированию и

деятельность по оказанию необходимой поддержки в Центральных учреждениях в Нью-Йорке после заключения соглашений. В 2018 году Канцелярии будет оказываться помощь в работе через Целевой фонд в поддержку деятельности Департамента по политическим вопросам, который будет предоставлять дополнительные ресурсы для покрытия расходов на проведение внеплановых мероприятий или расширение масштабов деятельности в течение года. Целевой фонд, в частности, будет поддерживать межсирийские переговоры и обеспечивать техническую поддержку переговорного процесса в Астане, совещаний международных и региональных заинтересованных сторон и совещаний национальных сирийских представителей (включая палату поддержки гражданского общества), а также оказывать необходимую техническую поддержку консультантам. В 2018 году ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 750 000 долл. США. В 2017 году за счет внебюджетных ресурсов финансируются четыре должности специалистов по политическим вопросам (3 С-4 и 1 С-3). Ожидается, что в 2018 году эти должности сохранятся.

Г. Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану

(1 418 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

147. Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану была учреждена в июле 2011 года путем обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности ([S/2011/474](#) и [S/2011/475](#)). В результате последующего обмена письмами в 2016 году ([S/2016/258](#) и [S/2016/259](#)) учреждение и мандат Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану были вновь подтверждены. Канцелярия содействует установлению и поддержанию мирных и добрососедских отношений между Суданом и Южным Суданом, осуществляя деятельность по оказанию добрых услуг от имени Генерального секретаря. Сюда относится сотрудничество с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза в рамках усилий по осуществлению резолюции [2046 \(2012\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет призывает Судан и Южный Судан достичь договоренности по принципиальным вопросам, включая: а) согласование механизмов для осуществления невыполненных положений Всеобъемлющего мирного соглашения, включая политическое урегулирование между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана (Север) (НОДС-С) конфликта в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан; и b) разработку ключевых мер, имеющих решающее значение для установления добрососедских отношений между сторонами в период после разделения.

148. 27 сентября 2012 года в Аддис-Абебе, при посредничестве Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза и активной поддержке Канцелярии Специального посланника, правительства Судана и Южного Судана подписали девять соглашений. В Соглашении о сотрудничестве, которое носит всеохватывающий характер, стороны подтвердили приверженность важнейшему принципу сосуществования Судана и Южного Судана в качестве двух сотрудничающих между собой жизнеспособных соседних государств. Кроме того, были подписаны восемь дополнительных соглашений, касающихся нефтедобычи, торговли, банковской деятельности, ряда экономических вопросов, пенсионного обеспечения, пограничного контроля, положения граждан одного государства на территории другого и обеспечения безопасности. Тем не менее, хотя предусмотренные в этих соглашениях совместные механизмы были введены в действие, значительного прогресса в деле их использования для ре-

шения остающихся вопросов достигнуто не было. Кроме того, несмотря на продолжающийся процесс взаимодействия и челночной дипломатии между двумя правительствами, не было достигнуто никакого прогресса по вопросам о временных мерах в районе Абьей и его окончательном статусе.

149. Медленный прогресс в улучшении отношений между двумя странами обусловлен внутренними конфликтами, которые вызывают тревогу у обеих стран и отвлекают внимание от урегулирования нерешенных двусторонних вопросов: так, в частности, Южный Судан переживает кризис после возобновления боевых действий в июле 2016 года. Канцелярия Специального посланника поддерживает региональные усилия Африканского союза и Межправительственной организации по развитию по достижению политического урегулирования внутренних конфликтов в обеих странах.

150. Хотя Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану многие годы оказывала поддержку Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза в Судане, Организация Объединенных Наций вновь подтвердила свою поддержку Межправительственной организации по развитию и Африканского союза в связи с вопросом о Южном Судане на совместном консультативном совещании руководителей трех организаций, проведенном в январе 2017 года «на полях» саммита Африканского союза. Африканский союз, Межправительственная организация по развитию и Организация Объединенных Наций договорились проводить совместную работу с целью поиска прочного и всеобъемлющего политического урегулирования конфликта в рамках Соглашения 2015 года об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, и, в частности, призвали Высокого представителя Африканского союза по Южному Судану, бывшего президента Мали Альфу Умара Конаре, проводить активную челночную дипломатию, в тесной консультации с Организацией Объединенных Наций и Межправительственной организацией по развитию и, прежде всего, при поддержке Канцелярии Специального посланника. Совет Безопасности вновь обратился с призывом наладить трехстороннее сотрудничество на своем 7906-м заседании 23 марта 2017 года в связи с рассмотрением доклада Генерального секретаря о Южном Судане. Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану, в сотрудничестве с другими структурами, активно участвовала в поиске такого политического решения задачи преодоления последствий срыва выполнения мирного соглашения 2015 года, которое пользовалось бы поддержкой стран региона. Поскольку Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану располагается в том же здании, что и секретариат Африканского союза, рядом с канцелярией председателя Межправительственной организации по развитию, и это позволяет ей контактировать с государствами — членами Межправительственной организации по развитию, оппозиционными партиями и посланниками «тройки» (представителями Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Норвегии), на нее было возложено поддержание связей с этими заинтересованными сторонами или созыв заседаний с их участием в Аддис-Абебе, Брюсселе, Нью-Йорке, Джубе и Хартуме.

Сотрудничество с другими структурами

151. Канцелярия Специального посланника будет продолжать оказывать всемерную поддержку Африканскому союзу — как Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза в Судане, так и Высокому представителю Африканского союза по Южному Судану, — а также Межправительственной организации по развитию и будет координировать с ними свои усилия. В этой связи Канцелярия Специального посланника будет также и впредь работать в тесном сотрудничестве и координации с Миссией Организации Объеди-

ненных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Миссией Организации Объединенных Наций-Африканского союза в Дарфуре (ЮНАМИД) и Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и будет проводить консультации с международными и региональными партнерами, в том числе с соседними государствами, странами-донорами и членами Совета Безопасности. Помимо этого, к числу приоритетных по-прежнему относится задача координации действий с другими структурами Организации Объединенных Наций и международными организациями, что, например, проявляется в тесном сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата и ПРООН в деле обеспечения доступа к гуманитарной помощи в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил. Канцелярия Специального посланника будет получать дальнейшую административную поддержку со стороны Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе, а также от расположенных, соответственно, в Хартуме и Джубе ЮНАМИД и МООНЮС.

Информация о проделанной работе

152. Канцелярия Специального посланника продолжала активно взаимодействовать с ключевыми должностными лицами в обеих странах и другими заинтересованными сторонами с целью содействовать урегулированию нерешенных вопросов, возникающих в связи с Всеобъемлющим мирным соглашением, принимать участие в разработке мер, направленных на укрепление двусторонних отношений и заниматься урегулированием в обеих странах внутренних конфликтов, мешающих нормализации этих отношений. Кроме того, Канцелярия сотрудничала с Африканским союзом и Межправительственной организацией по развитию, оказывая им поддержку, в частности путем предоставления аналитических данных и информации для устранения препятствий на пути мирных процессов в Судане и Южном Судане.

153. Был достигнут лишь минимальный прогресс в отношении двух основных нерешенных вопросов, касающихся выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения. Что касается района Абьей, то правительства Судана и Южного Судана никак не продвинулись ни в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года, ни в определении окончательного статуса этой территории, и заседания Объединенного надзорного комитета по Абьею не проводились с марта 2015 года. Полагая, что решение вопроса об окончательном статусе Абьея будет отложено на некоторое время, Специальный посланник связался с должностными лицами в Джубе и Хартуме и рекомендовал обеим сторонам создать соответствующие институты, которые могли бы тем временем оказывать поддержку общинам в этом районе.

154. Конфликт в двух районах Южного Кордофана и Голубого Нила также еще не урегулирован. В августе 2016 года Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза при активной поддержке Канцелярии Специального посланника созвала совещание сторон для обсуждения вопроса о доставке гуманитарной помощи и выработки соглашения о «дорожной карте», в котором будут представлены последующие шаги в рамках мирного процесса, включая переговоры о прекращении боевых действий, политические переговоры об урегулировании конфликтов в двух районах и в Дарфуре и проработку возможных вариантов обеспечения участия оппозиции во всеохватном национальном диалоге. Стороны, тем не менее, не договорились по вопросу о доставке гуманитарной помощи, и неучастие основных оппозиционных организаций и вооруженных движений на заключительном этапе национального диалога в октябре 2016 года застопорило мирный процесс. Занимая непримиримые позиции по вопросу о поставках Соединенными Штатами лекарств в два района

воздушным транспортом, правительство и НОДС-С задерживали оказание гуманитарной помощи и тормозили прогресс в деле осуществления соглашения об обоюдном прекращении военных действий. Внутренний кризис в руководстве НОДС-С, который разразился в марте 2017 года, может еще больше затянуть переговоры. Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза и Канцелярия Специального посланника продолжали взаимодействовать с правительством и оппозиционными группами с целью сделать более инклюзивным политический процесс и стремились заручиться поддержкой ключевых международных партнеров для достижения договоренности по вопросу о гуманитарной помощи, а также по вопросу об ускорении продвижения к согласованному прекращению военных действий. Последнее позволит обеспечить конструктивное участие всех сторон в разработке нового общественного договора и установлении прочного мира.

155. Что касается соглашений о сотрудничестве между двумя странами, то режим безопасной демилитаризованной приграничной зоны все еще не обеспечен, несмотря на то, что в рамках Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности — ключевого механизма для решения вопросов, касающихся безопасности границ между Суданом и Южным Суданом, — ранее были согласованы координаты центральной линии и что также был завершен вывод сил с территории безопасной демилитаризованной приграничной зоны. Ограниченный прогресс был достигнут в выполнении некоторых решений Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, принятых в июне 2016 года, в частности, следующих обязательств обеих стран: открыть 10 коридоров пересечения границы, из них 4 в ближайшее время (3 коридора были открыты в гуманитарных целях, а вопрос об открытии четвертого находится в стадии обсуждения); восстановить специальные линии прямой связи между начальниками служб военной разведки; и содействовать укреплению связей между разведывательными службами двух стран посредством обмена информацией. Вместе с тем не было достигнуто прогресса ни в отношении согласованного возобновления деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и совещаний Совместного комитета по вопросам безопасности, который не собирался с сентября 2016 года, ни в отношении активизации механизмов, ведающих вопросами борьбы с транснациональной трансграничной преступностью и терроризмом. Кроме того, стороны продолжали периодически выдвигать взаимные обвинения в поддержке или укрывательстве мятежников с противной стороны. Тем не менее им удалось договориться по нефтяной отрасли: так, по сообщениям, в феврале 2017 года эти две страны пришли к соглашению на основе гибкой системы тарифов комиссионных за предоставляемые Суданом услуги по транспортировке, транзиту и переработке нефти.

156. Несмотря на то, что стороны согласились возобновить регулярное проведение заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, его заседания неоднократно откладывались по просьбе Южного Судана по причине продолжающихся внутренних проблем. С учетом озабоченности, выраженной в Совете Безопасности по поводу медленного осуществления ранее принятых решений, в частности касающихся дальнейшего финансирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в случае, если он не заработает в полную силу, стороны в итоге вновь собрались на чрезвычайную сессию, которая состоялась 14 и 15 мая 2017 года. Они постановили безотлагательно предпринять практические шаги с целью активизации Механизма по наблюдению и контролю и содействия его работе и вновь заявили о своей приверженности осуществлению ранее принятых решений Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности), а также согласились возобновить заседания Совместного комитета по

вопросам безопасности. Канцелярия Специального посланника поддерживала усилия Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по созыву заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности и согласованию со сторонами этого вопроса и будет и впредь содействовать осуществлению всех соглашений о сотрудничестве.

157. Развитие внутреннего кризиса в Южном Судане приняло новый оборот, когда в июле 2016 года возобновились боевые действия в Джубе и вице-президент Риек Машар, вместе с другими лидерами Народно-освободительного движения Судана в оппозиции, бежал из страны. С тех пор Канцелярия Специального посланника в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря по Южному Судану и МООНЮС стала еще более энергично поддерживать усилия Африканского Союза и Межправительственной организации по развитию путем взаимодействия со сторонами как в Джубе и за пределами Южного Судана, так и со странами региона и международным сообществом в поисках путей политического урегулирования кризиса. Высокий представитель Африканского союза, Председатель Объединенной комиссии по наблюдению и оценке, бывший президент Ботсваны Фестус Могае и Специальный посланник Организации Объединенных Наций — все они как один занимались челночной дипломатией с целью запустить такой политический процесс, который был бы открытым для участия всех сторон. Канцелярия Специального посланника также стремилась установить тесные рабочие отношения между тремя организациями и разработать для них общую стратегию. Тем не менее правительство Южного Судана продолжает отказываться от встреч с бывшим первым вице-президентом Риеком Машаром. В результате дезертирства с обеих сторон сформировались новые силы оппозиции, которые претендуют на политическую и/или военную роль. В то же время инициатива в отношении национального диалога, выдвинутая президентом Салвой Кириом в декабре 2016 года, так и не материализовалась в виде конкретного процесса и в силу ее недостаточной инклюзивности оппозиция продолжает отвергать ее в ее нынешнем виде.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

158. Канцелярия Специального посланника будет продолжать оказывать помощь сторонам в разрешении двух основных нерешенных проблем, касающихся осуществления резолюции [2046 \(2012\)](#): это, в частности, урегулирование конфликта в суданских штатах Южный Кордофан и Голубой Нил, и создание временных механизмов для определения окончательного статуса района Абьей и выработка необходимых для этого договоренностей. Она также будет и впредь содействовать усилиям по достижению договоренности относительно графика демаркации границы и создания механизма для урегулирования разногласий, касающихся спорных пограничных районов. Постоянное взаимодействие Специального посланника с заинтересованными сторонами в обеих странах будет по-прежнему иметь большое значение для стабилизации обстановки в плане безопасности и, в конечном итоге, для долговременного решения указанных вопросов.

159. Специальный посланник будет также продолжать работать над обеспечением и укреплением мира и стабильности в отношениях между Суданом и Южным Суданом, а также в каждой из этих стран. Специальный посланник будет регулярно курсировать между ними, а также посещать страны региона и другие соответствующие точки для проведения необходимых консультаций.

160. Канцелярия Специального посланника будет продолжать поддерживать усилия по урегулированию внутренних конфликтов в Судане и Южном Судане в рамках комплексных и инклюзивных процессов, включая усилия Африканского союза, особенно челночную дипломатию Высокого представителя, и Межправительственной организации по развитию. Специальный посланник будет участвовать во всех раундах переговоров по Южному Судану, которые будут проводиться под эгидой Высокого представителя в Судане, а также в переговорах под эгидой Африканского союза, Канцелярии его Высокого представителя и Межправительственной организации по развитию. Специальный посланник будет и далее осуществлять добрые услуги Генерального секретаря в восьми государствах — членах Межправительственной организации по развитию в целях поддержки этих усилий в соответствии с просьбой Совета Безопасности в отношении Судана и Южного Судана.

161. Ниже изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 20

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие процессу переговоров для укрепления мира и стабильности на территории Судана и Южного Судана и в отношениях между ними на основе политического взаимодействия

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
а) Осуществление двусторонних соглашений	i) Создание администрации района Абьей	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель			Не выполнено	Не выполнено
	ii) Полный вывод вооруженных сил и полиции из района Абьей	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель			Не выполнено	Не выполнено
	iii) Начало полноценного функционирования совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и завершение работы по созданию безопасной демилитаризованной приграничной зоны	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель			Не выполнено	Не выполнено
	iv) Прекращение боевых действий и достижение договоренности о механизмах в сфере безопасности и политических механизмах в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель			Не выполнено	Не выполнено

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
v) Обеспечение гуманитарного доступа к находящемуся в тяжелом положении населению в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено	Выполнено
	Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено	Не выполнено
	Фактический показатель			Не выполнено	Не выполнено
b) Завершение переговоров по неразрешенным вопросам в отношениях между Суданом и Южным Суданом	i) Достижение договоренности между Суданом и Южным Суданом о графике демаркации границы и механизме урегулирования разногласий в отношении спорных районов	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель		Не выполнено	Не выполнено
	ii) Достижение договоренности между Суданом и Южным Суданом относительно процесса, который позволит окончательно определить статус района Абьей	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Выполнено
		Расчетный показатель		Не выполнено	Не выполнено
		Фактический показатель		Не выполнено	Не выполнено
c) Укрепление мира и стабильности на территории Судана и Южного Судана	i) Эффективное и своевременное осуществление соглашения об урегулировании конфликта в Южном Судане	Целевой показатель	Выполнено	Выполнено	Не выполнено
		Расчетный показатель		Выполнено	Выполнено
		Фактический показатель		Выполнено	Не выполнено
	ii) Всеобъемлющий и авторитетный процесс осуществления решений, принятых в результате национального диалога в Судане	Целевой показатель	Выполнено		
		Расчетный показатель		Выполнено	
		Фактический показатель		Не выполнено	

Мероприятия

- Регулярное взаимодействие и консультации с властями Судана и Южного Судана и другими соответствующими сторонами и заинтересованными лицами по всем вопросам, связанным с укреплением мирного процесса, в частности, касающимся: i) осуществления двусторонних договоренностей и соглашений; ii) завершения переговоров по неразрешенным вопросам в отношениях между Суданом и Южным Суданом; а также iii) укрепления мира и стабильности на территории Судана и Южного Судана (по 6 поездок в Судан и Южный Судан).
- Оказание в рамках регулярных совещаний и консультаций с Африканским союзом и Межправительственной организацией по развитию консультационной или технической помощи по следующим вопросам: i) осуществление двусторонних договоренностей и соглашений; ii) завершение переговоров по неразрешенным вопросам в отношениях между Суданом и Южным Суданом; iii) укрепление мира и стабильности на территории Судана и Южного Судана (50 совещаний/консультаций).
- Регулярное взаимодействие и консультации с основными государствами-членами, включая страны региона и соседние государства, в целях выработки и применения общих подходов (12 совещаний/консультаций).
- Проведение два раза в год брифингов Специального посланника для Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по различным актуальным вопросам (2 брифинга).

Внешние факторы

162. Ожидается, что заявленная цель будет достигнута при условии, что у лидеров и соответствующих общин возобладает политическая воля, особенно принимая во внимание внутренние кризисы, которые продолжаются в обеих странах, а международное сообщество продолжит оказывать поддержку.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 21

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы за период 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Расчетная разница		Итого, потребности	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница, увеличение (уменьшение)
		Сметные расходы	Перерасход/ (недорасход)				
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(1)
Расходы по гражданскому персоналу	2 288,4	2 637,2	348,8	1 155,9	–	1 110,4	45,5
Оперативные расходы	549,1	528,1	(21,0)	262,1	2,3	276,9	(14,8)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения)	2 837,5	3 165,3	327,8	1 418,0	2,3	1 387,3	30,7

Таблица 22

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего (обслуживания и смежные категории)			Национальный персонал		Добровольцы	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники	Местный разряд	Объединенных Наций	Всего
Утвержденная численность на 2017 год	1	–	–	1	–	2	1	–	5	–	–	5	2	2	–	9
Предлагаемая численность на 2018 год	1	–	–	1	–	2	1	–	5	–	–	5	2	2	–	9
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

163. Прогнозируемый перерасход на 2016–2017 годы главным образом обусловлен: а) более низкими фактическими показателями доли вакантных должностей по сравнению с предусмотренными в бюджете, и б) более высокими, чем предусматривалось в бюджете, расходами по международному и национальному персоналу с учетом фактического среднего уровня ступени для всех классов должностей и соотношения между фактическими общими расходами по персоналу и фактическими расходами на выплату окладов нынешних сотрудников. Это частично компенсируется сокращением оперативных потребностей в ресурсах, в частности для покрытия расходов на официальные поездки, в результате более широкого использования различных вариантов, связан-

ных с проведением телеконференций, а также расходов на медицинское обслуживание из-за меньшей доли участия Канцелярии в расходах медицинского центра Организации Объединенных Наций по сравнению с предусмотренной в бюджете.

164. Для работы Канцелярии Специального посланника в 2018 году испрашивается сумма в размере 1 418 000 долл. США (за вычетом суммы налогообложения персонала), которая будет расходоваться на выплату окладов и покрытие общих расходов по персоналу в связи с сохранением девяти должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 Д-1, 2 С-4, 1 С-3, 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 2 должности местного разряда (1 155 900 долл. США)), а также на покрытие оперативных расходов (262 100 долл. США), включая расходы на официальные поездки (171 900 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (12 300 долл. США), наземный транспорт (8300 долл. США), связь (36 000 долл. США), информационные технологии (16 100 долл. США), медицинское обслуживание (4600 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (12 900 долл. США).

165. В 2018 году не планируется никаких изменений в предлагаемом количестве и уровне должностей для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану.

166. Разница между объемом потребностей в ресурсах на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год (увеличение) объясняется главным образом увеличением потребностей по международному и национальному персоналу в силу следующих причин: а) применения в 2018 году более низкой нормы вакансий для национального персонала по сравнению с 2017 годом, с учетом фактического показателя доли вакансий в 2017 году; б) введения пересмотренной шкалы окладов национальных сотрудников в Хартуме с сентября 2016 года; и с) выделения ассигнований исходя из фактических данных о средней ступени для каждого класса должностей в настоящее время и соотношении между общим объемом расходов по персоналу и фактическими расходами на выплату окладов с учетом динамики расходов. Это увеличение потребностей частично компенсируется сокращением оперативных расходов, главным образом на официальные поездки вследствие использования различных возможностей, связанных с проведением телеконференций.

Внебюджетные ресурсы

167. В 2017 году Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану выделялись внебюджетные ресурсы на сметную сумму в размере 188 100 долл. США для покрытия расходов на оплату услуг консультантов и временную административную поддержку. Выделение внебюджетных ресурсов для Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану в 2018 году не предусмотрено.

Н. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер

(3 742 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

168. 24 февраля 2013 года Ангола, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Замбия, Конго, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Уганда, Центральнаяафриканская Республика, Южная Африка и Южный Судан подписали Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. В Рамочном соглашении определены основные действия, которые необходимо предпринять на национальном, региональном и международном уровнях, чтобы положить конец непрекращающейся череде конфликтов в восточной части Демократической Республики Конго. В январе 2014 года к Рамочному соглашению присоединились Кения и Судан. В 2013 году была учреждена Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер, которой было поручено содействовать выполнению Рамочного соглашения. Кроме того, в продолжение своих предыдущих соответствующих резолюций, Совет Безопасности в своей резолюции [2348 \(2017\)](#) призвал Специального посланника продолжать его усилия в интересах обеспечения мира и стабильности в Демократической Республике Конго и в регионе в целом, в том числе содействовать своевременному проведению заслуживающих доверия и всеохватных национальных выборов и налаживанию регионального диалога.

169. В марте 2016 года Совет Безопасности принял к сведению «дорожную карту» Специального посланника, направленную на содействие осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве ([S/PRST/2016/2](#)). В «дорожной карте» определены девять приоритетных направлений действий для обеспечения эффективного выполнения мандата Специального посланника. Кроме того, Совет Безопасности принял к сведению Региональную стратегическую рамочную программу для района Великих озер, в которой гармонизируются и согласуются программные мероприятия Организации Объединенных Наций в поддержку достижения политических целей, определенных в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве.

Сотрудничество с другими структурами

170. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря тесно сотрудничает с Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), особенно по вопросам выполнения национальных и региональных обязательств, зафиксированных в Рамочном соглашении и соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Кроме того, она будет сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, а также с Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) и Канцелярией Специального посланника по Судану и Южному Судану для достижения максимального синергетического эффекта в выполнении мандата и во избежание дублирования.

171. Канцелярия Специального посланника сотрудничает со страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе для обеспечения эффективного осуществления Региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер.

172. Канцелярия Специального посланника сотрудничает с Региональным центром обслуживания в Энтеббе в вопросах, касающихся административной поддержки за пределами места расположения Канцелярии, и с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в вопросах, касающихся местной административной поддержки, для обеспечения своевременного содействия и эффективного оказания услуг Канцелярии. Поддержка со стороны как Регионального центра обслуживания в Энтеббе, так и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби предоставляется на основе механизма возмещения расходов.

Информация о результатах работы

173. Канцелярия Специального посланника продолжала оказывать странам, подписавшим Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, поддержку в его осуществлении. В сотрудничестве с учреждениями-гарантами Канцелярия также продолжала прилагать усилия по осуществлению реформы руководящих структур, предусмотренных в Рамочном соглашении, для обеспечения повышения региональной ответственности и участия в процессе осуществления. Канцелярия Специального посланника также содействовала мобилизации ресурсов для Региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер и ее общего осуществления.

174. Кроме того, к числу достижений Канцелярии Специального посланника за 2017 год относятся следующие: а) оказание добрых услуг заинтересованным сторонам, в координации с МООНСДРК, в поддержку нейтрализации негативных сил в целях побуждения к возобновлению совместных совещаний по оценке с участием представителей Демократической Республики Конго и бывших комбатантов «М23», проведение которых было начато в 2016 году в связи с осуществлением найробийских деклараций (2013 года) и репатриацией бывших комбатантов движения «М23» из Руанды и Уганды в Демократическую Республику Конго; б) оказание добрых услуг, в координации с МООНСДРК, в поддержку поиска регионального решения в отношении членом Народно-освободительного движения/армии Судана (оппозиция), находящихся в настоящее время в Демократической Республике Конго; в) оказание содействия в проведении процесса диалога в Демократической Республике Конго, в координации с МООНСДРК, для вовлечения сторон, заинтересованных в национальном диалоге, а также региональных и международных партнеров в деятельность по содействию осуществлению политического соглашения от 31 декабря 2016 года; г) оказание содействия в проведении процесса диалога, осуществляемого под руководством Восточноафриканского сообщества в Бурунди, в целях оказания согласованной международной поддержки посреднику Восточноафриканского сообщества; а также е) оказание содействия в выполнении обязательств в соответствии с Рамочным соглашением, в том числе посредством: i) содействия осуществлению деятельности по итогам 16-го и 17-го совещаний Комитета по технической поддержке, состоявшихся 9 и 10 февраля 2017 года и 4 мая 2017 года соответственно, и состоявшегося 4 и 5 мая выездного совещания Комитета, результатом работы которого стала подготовка обновленного перечня приоритетных мероприятий и выработка рекомендаций по повышению эффективности работы Комитета; ii) координации усилий учреждений-гарантов путем проведения 28 января 2017 года в Аддис-Абебе их третьего координационного совещания; а также iii) проведения 16 и 17 февраля 2017 года в Найроби совещания региональных заинтересованных сторон, на котором были заслушаны мнения участников, в том числе мнения представителей организаций гражданского общества, женщин, молодежи и частного сектора, о решениях по урегулированию текущих политических кризисов в регионе.

175. Достижения Канцелярия также включают следующее: а) организацию проведения координационного совещания по текущим и запланированным мероприятиям, осуществляемым совместно с Международной конференцией по району Великих озер, состоявшегося 8 и 9 мая 2017 года в Бужумбуре; б) координацию с Конференцией и другими партнерами усилий по реализации совместной инициативы, направленной на решение проблемы незаконной эксплуатации природных ресурсов и незаконной торговли ими; в) взаимодействие с национальными и региональными заинтересованными сторонами в поддержку деятельности по поиску долгосрочных решений проблемы вынужденного перемещения и оказание содействия в деятельности межучрежденческой рабочей группы по проблеме вынужденного перемещения; г) постоянное сотрудничество со страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе, включая проведение одного координационного совещания с координаторами-резидентами, состоявшегося 20 января 2017 года; д) взаимодействие с Международной конференцией по району Великих озер, правительством Руанды и Советом по развитию Руанды по вопросу о созыве второй Конференции по вопросам инвестиций частного сектора для района Великих озер; е) организацию проведения в Гоме, Демократическая Республика Конго, глобальных дней открытых дверей, посвященных резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности, проходивших с 31 января по 2 февраля 2017 года, за чем последовало проведение диалога на высоком уровне с участием региональных представителей женщин-лидеров и лиц, ответственных за принятие решений, состоявшегося 2 февраля 2017 года; ж) оказание технической поддержки Международной конференции по району Великих озер в разработке регионального плана действий по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности; з) организацию проведения совместно с Международной конференцией и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности одного параллельного мероприятия по сбору средств для сети по вопросам сотрудничества судебных органов в районе Великих озер (26 мая 2017 года); а также и) оказание основной поддержки региональному комитету Международной конференции по району Великих озер по предупреждению преступления геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности и всех форм дискриминации и наказанию за их совершение.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

176. Исходя из мандата Специального посланника, ключевые предположения, положенные в основу планирования бюджета на 2018 год, прежде всего касаются следующих первоочередных задач и программных мероприятий:

- а) оказание добрых услуг в поддержку усилий по нейтрализации вооруженных групп;
- б) оказание поддержки в осуществлении существующих соглашений и использовании имеющихся механизмов, призванных содействовать развитию регионального сотрудничества и укреплению доверия;
- в) оказание добрых услуг в целях содействия своевременному проведению внушающих доверие и всеохватных выборов в странах региона;
- г) оказание поддержки структурам управления, предусмотренным в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе в целях обеспечения эффективного функционирования Комитета по технической поддержке и Регионального механизма надзора;
- д) сотрудничество с правительствами и региональными организациями в вопросах поиска долгосрочных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц;

f) консолидация усилий по обеспечению учета гендерных аспектов, а также аспектов, касающихся женщин, мира и безопасности, в процессах мира и развития. Поощрение более широкого участия женщин в мирных процессах;

g) инициирование и содействие осуществлению усилий по вовлечению гражданского общества и молодежи в процесс осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве;

h) содействие в реализации инициатив по развитию социально-экономического сотрудничества в регионе, включая процессы, осуществляемые по итогам Конференции по вопросам инвестиций частного сектора для района Великих озер;

i) содействие усилиям по укреплению сотрудничества между судебными органами в районе Великих озер;

j) оказание содействия в обеспечении эффективной реализации Региональной стратегической рамочной программы Организации Объединенных Наций для района Великих озер в поддержку осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве;

k) продолжение тесного взаимодействия с дипломатическим сообществом и международными партнерами в целях обеспечения согласованной политической, технической и финансовой поддержки, направленной на осуществление мандата Канцелярии Специального посланника.

177. Ниже приводятся ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 23

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: продвижение вперед процесса осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона и содействие поиску долгосрочных решений для предупреждения и урегулирования возобновляющихся конфликтов в районе Великих озер, в том числе посредством выполнения задач, поставленных Советом Безопасности в его резолюции 2348 (2017)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
а) Прогресс в выполнении обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве в соответствии с установленными контрольными показателями и «дорожной картой» Специального посланника	i) Активизация усилий по содействию нейтрализации негативных сил согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности (с упором на Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и Альянс демократических сил) [Увеличение числа информационно-разъяснительных совещаний на политическом и техническом уровнях с участием как дипломатов, так и военных]	Целевой показатель	7		
		Расчетный показатель		6	
		Фактический показатель			5
				6	

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
ii) Прогресс в осуществлении найробийских деклараций (2013 года), включая процесс репатриации бывших комбатантов движения «М23» из Руанды и Уганды в Демократическую Республику Конго [Число оставшихся вопросов, решенных Демократической Республикой Конго и бывшими комбатантами движения «М23»]	Целевой показатель	4			
	Расчетный показатель		2		
	Фактический показатель			—	
iii) Прогресс в деле добровольной репатриации бывших комбатантов ДСОР и членов их семей [Число инициатив, направленных на содействие репатриации бойцов ДСОР, находящихся в лагерях для добровольно разоружившихся лиц]	Целевой показатель	3			
	Расчетный показатель		2		
	Фактический показатель			1	
iv) Увеличение числа поддерживаемых инициатив по укреплению доверия в целях развития сотрудничества между правительствами стран региона [Число совещаний на высоком уровне и саммитов, в том числе секторальных совещаний, направленных на развитие сотрудничества]	Целевой показатель	5			
	Расчетный показатель		5		
	Фактический показатель			4	2
v) Активизация усилий, направленных на содействие проведению мирных, всеохватных и транспарентных выборов в регионе [a) Число встреч на высоком уровне в поддержку политических диалогов в Демократической Республике Конго и Бурунди]	Целевой показатель	20			
	Расчетный показатель		15		
	Фактический показатель			15	
[b) Число встреч на высоком уровне с международными партнерами в поддержку обеспечения согласованного международного участия в процессах политического диалога в регионе (Международная контактная группа; Группа электронной связи и т. д.)]	Целевой показатель	6			
	Расчетный показатель		6		
	Фактический показатель			6	
vi) Повышение эффективности структуры управления, предусмотренной в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве, включая совещания Регионального механизма надзора, министров иностранных дел, Комитета по технической поддержке, а также совещания свидетелей/гарантов	Целевой показатель	6			
	Расчетный показатель		6		
	Фактический показатель			5	4

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
	[а] Число проведенных совещаний Регионального механизма надзора за реализацией Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, совещаний на уровне министров и совещаний Комитета по технической поддержке]				
	[b] Процентная доля обновленных (в 2017 году) приоритетных мероприятий, осуществленных странами региона]	Целевой показатель 30			
		Расчетный показатель	20		
		Фактический показатель		30	
	[с] Число совещаний гарантов, посвященных совместным инициативам в поддержку осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве]	Целевой показатель 4			
		Расчетный показатель	2		
		Фактический показатель		—	

Мероприятия

- Проведение регулярных консультаций на высоком и рабочем уровнях с представителями правительств 13 стран, подписавших Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве
- Проведение совещаний и/или организация миссий в целях содействия укреплению доверия между региональными лидерами (5)
- Подготовка докладов Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве (2)
- Проведение брифингов для Совета Безопасности об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве (2)
- Проведение совещаний Комитета по технической поддержке, созываемых совместно с Комиссией Африканского союза (2)
- Проведение совещаний Регионального механизма надзора, созываемых совместно Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Председателем Комиссии Африканского союза, сопредседателями которого они являются (1)
- Проведение совещаний гарантов Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве (1)
- Осуществление миссий по содействию обеспечению проведения свободных, справедливых и мирных президентских выборов в регионе и стабильной политической обстановки после выборов (9)
- Подготовка стратегического документа с целью ускорения осуществления найробийских деклараций (1)
- Осуществление миссий — во взаимодействии с Международной конференцией по вопросу Великих озер и правительствами Демократической Республикой Конго, Руанды и Уганды — с целью продвижения вперед реализации найробийских деклараций (3)
- Содействие в проведении консультаций — во взаимодействии с правительством Демократической Республики Конго, Международной конференцией по вопросу Великих озер и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки — с целью ускорения нейтрализации негативных сил, действующих в восточной части Демократической Республики Конго (4)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год	
b) Прогресс в оказании содействия политическому процессу с участием стран, подписавших Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, а также международного сообщества, гражданского общества, женщин, молодежи и других заинтересованных сторон в интересах устранения коренных причин конфликта в восточной части Демократической Республики Конго	i) Реализация долгосрочных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц в регионе [Число поддержанных инициатив и проектов]	Целевой показатель	5	5	5	
		Расчетный показатель		8	5	5
		Фактический показатель			5	5
	ii) Ускорение темпов социально-экономического развития и активизация региональной экономической интеграции [Число реализованных инициатив и проектов в целях содействия развитию регионального экономического сотрудничества, в том числе в рамках Региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер]	Целевой показатель	7	5	4	
		Расчетный показатель		5	4	4
		Фактический показатель			4	4
	iii) Активизация мобилизации и расширение участия движущих сил в регионе (женщин, молодежи и гражданского общества) в целях повышения осведомленности и расширения круга сторонников на основе Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и пропаганды общего видения в отношении мира и процветания в регионе [Число реализованных инициатив и проектов в целях поощрения мобилизации и участия движущих сил]	Целевой показатель	6	5	4	
		Расчетный показатель		5	4	4
		Фактический показатель			5	2
	iv) Прогресс в борьбе с безнаказанностью, повышении уровня ответственности и активизации регионального сотрудничества судебных органов в целях укрепления законности в регионе [Число случаев выдачи высокопоставленных лиц, обвиняемых в совершении серьезных нарушений прав человека или в организации таких актов, и число уголовных дел, возбужденных в отношении таких лиц]	Целевой показатель	5	5	4	2
		Расчетный показатель		5	4	2
		Фактический показатель			4	2

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
v) Улучшение координации деятельности международного сообщества в поддержку осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе посредством мобилизации ресурсов, и укрепление стратегических партнерских отношений с донорами [Увеличение объема мобилизованных ресурсов]	Целевой показатель	4 млн долл. США	3 млн долл. США	4 млн долл. США	—
	Расчетный показатель		3 млн долл. США	2,6 млн долл. США	4 млн долл. США
	Фактический показатель			1,4 млн долл. США	0,6 млн долл. США
	[Число предпринятых инициатив]	Целевой показатель	12		
		Расчетный показатель		12	
		Фактический показатель		8	10

Мероприятия

- Подготовка тематических документов и/или разработка соответствующих проектов совместно с партнерами, содержащих предложения в отношении конкретных действий по расширению и углублению региональной интеграции (5)
- Оказание совместно с партнерами содействия в проведении конференции по вопросам существа в целях выработки рекомендаций в отношении дальнейших действий, в которой примут участие представители правительств, групп гражданского общества, правозащитников и женских групп из района Великих озер (1)
- Поездки в пределах региона для проведения встреч с политическим руководством по вопросам обеспечения осуществления в полном объеме Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве (8)
- Проведение еженедельных консультаций с Африканским союзом, Международной конференцией по району Великих озер и Сообществом по развитию юга Африки (52)
- Реализация инициатив по мобилизации ресурсов для трансграничного целевого фонда в поддержку Региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер (12)
- Проведение еженедельных консультаций с Международной конференцией по району Великих озер и другими партнерами по вопросам оказания технической и консультационной помощи в связи с региональным сотрудничеством судебных органов (52)
- Оказание содействия в проведении международной конференции по вопросам укрепления экономического сектора в районе Великих озер (1)

Внешние факторы

178. Ожидается, что цели, предусмотренные в мандате Канцелярии Специального посланника, будут достигнуты при условии, что страны, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, будут проявлять политическую волю к выполнению национальных и региональных обязательств по стабилизации ситуации в восточной части Демократической Республики Конго и общему осуществлению Рамочного соглашения; ситуация в регионе будет позволять продолжать диалог между странами этого региона; а государства-члены будут продолжать оказывать поддержку и уделять пристальное внимание району Великих озер с целью обеспечить успех процесса осуществления, в том числе предпринимать скоординированные действия и доводить до сведения стран, подписавших Рамочное соглашение, свою согласованную позицию.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 24

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года			Анализ разницы 2017–2018 годы
	Ассигнования	Сметная разница		Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/ (уменьшение)
		Сметные расходы	Перерасход/ (недорасход)				
	(1)	(2)	(3)=(2)–(1)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(6)
Расходы по гражданскому персоналу	5 634,4	5 725,3	90,9	2 577,6	-	2 833,5	(255,9)
Оперативные расходы	3 080,8	2 784,6	(296,2)	1 165,0	10,3	1 499,0	(334,0)
Всего (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала)	8 715,2	8 509,9	(205,3)	3 742,6	10,3	4 332,5	(589,9)

Таблица 25

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добро-вольцы Органи-зации Объеди-ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслужи-вания	Итого, между-народ-ный пер-сонал	Нацио-нальные сотруд-ники специа-листы	Местный разряд		
Утвержденная чис-ленность на 2017 год	1	–	1	1	4	6	4	–	17	1	1	19	1	7	–	27
Предлагаемая чис-ленность на 2018 год	1	–	1	1	4	6	4	–	17	1	1	19	1	7	–	27
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

179. Прогнозируемый недорасход средств в 2016–2017 годах объясняется главным образом прогнозируемым снижением потребностей в ресурсах на: а) оплату услуг связи и услуг, связанных с информационными технологиями, в результате изменения порядка оказания Канцелярии поддержки, которая ранее предоставлялась Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС) и Глобальным центром обслуживания Организации Объединенных Наций, а теперь предоставляется Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби; б) покрытие расходов на воздушный транспорт благодаря использованию более экономичных воздушных судов; и с) оплату услуг консультантов в связи с сокращением периода работы консультантов. Прогнозируемый недорасход частично компенсируется перерасходом средств на финансирование международного персонала, обусловленным получением счета расходов на финансирование должности одного сотрудника, прикомандированного из другой организации на период 2014–2015 годов.

180. Предлагаемый объем ресурсов на финансирование Канцелярии Специального посланника в 2018 году составляет 3 742 600 долл. США (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу (2 577 600 долл. США) в связи с сохранением 27 должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность Д-2, 1 должность Д-1, 4 должности С-5, 6 должностей С-4, 4 должности С-3, 1 должность категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 1 должность национального сотрудника-специалиста и 7 должностей местного разряда), а также для покрытия оперативных расходов (1 165 000 долл. США), включая расходы на услуги консультантов (19 900 долл. США), официальные поездки (509 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (127 300 долл. США), наземный транспорт (65 000 долл. США), воздушный транспорт (72 800 долл. США), связь (110 500 долл. США), информационные технологии (83 400 долл. США), медицинское обслуживание (17 600 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (159 200 долл. США).

181. В 2018 году число и уровень должностей в Канцелярии Специального посланника предлагается оставить без изменений.

182. Разница (уменьшение) между потребностями на 2018 год и утвержденным бюджетом на 2017 год отражает снижение потребностей в ресурсах на финансирование международного персонала с учетом фактических данных о средних ступенях в классах должностей действующих сотрудников и соотношения фактических общих расходов по персоналу и фактических окладов, определенного исходя из динамики расходов, а также с учетом более высокой доли вакансий для международного персонала в 2018 году по сравнению с 2017 годом, принимая во внимание фактическую долю вакансий в 2017 году. Разница также объясняется уменьшением потребностей в ресурсах на покрытие оперативных расходов главным образом по статьям «Официальные поездки» и «Консультанты» ввиду расширения применения видеоконференционной связи и использования собственных специалистов вместо консультантов; уменьшением потребностей в ресурсах по статье «Связь и информационные технологии» в результате изменения порядка оказания Канцелярии поддержки, которая ранее предоставлялась ЮНСОС и Глобальным центром обслуживания Организации Объединенных Наций, а теперь предоставляется Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби; а также снижением потребностей в ресурсах по статье «Воздушный транспорт» благодаря уменьшению числа поездок и использованию более экономичных воздушных судов.

Внебюджетные ресурсы

183. По расчетам Канцелярии Специального посланника, в 2017 году она мобилизует внебюджетные ресурсы в объеме 2,5 млн долл. США. Внебюджетные ресурсы используются для содействия осуществлению мероприятий, посвященных экономическим вопросам, вопросам молодежи и женщин, в частности для организации проведения второй конференции по вопросам инвестиций частного сектора, регионального форума женщин, совещания министров по проблемам молодежи и конференции по проблеме безработицы среди молодежи. По прогнозам Канцелярии, в 2018 году будут мобилизованы внебюджетные ресурсы в объеме 1,3 млн долл. США, которые будут использоваться для осуществления последующей деятельности по различным тематическим направлениям, связанным с экономическими вопросами, гендерными проблемами (женщины и молодежь) и региональным сотрудничеством судебных органов.

I. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену

(13 777 200 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

184. С начала восстания в Йемене в начале 2011 года Генеральный секретарь использовал свои добрые услуги для содействия обеспечению мира и стабильности посредством диалога и переговоров. В своих резолюциях [2014 \(2011\)](#), [2051 \(2012\)](#), [2140 \(2014\)](#), [2201 \(2015\)](#), [2204 \(2015\)](#) и [2216 \(2015\)](#) Совет Безопасности просил Генерального секретаря продолжать и активизировать оказание его добрых услуг. Для Совета регулярно проводятся брифинги по Йемену в соответствии с нынешним 60-дневным циклом представления докладов.

185. Для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюций [2014 \(2011\)](#) и [2051 \(2012\)](#) Совета Безопасности на основе инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма ее осуществления Генеральный секретарь создал Канцелярию Специального советника Генерального секретаря по Йемену (см. также [S/2015/283](#) и [S/2015/284](#)) в соответствии с обменом письмами с Председателем Совета Безопасности в июне 2012 года ([S/2012/469](#) и [S/2012/470](#)). В соответствии с просьбой йеменских сторон эта Канцелярия содействовала реализации инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма ее осуществления с помощью политических посреднических усилий и усилий по оказанию содействия, а также путем содействия обеспечению всеохватного участия всех сторон в политическом переходном процессе.

186. Со времени создания Канцелярии Специального посланника в 2012 году Организация Объединенных Наций оказывала содействие в осуществлении политического переходного процесса, возглавляемого Йеменом, и способствовала обеспечению всеохватного участия в нем, в том числе ранее маргинализированных групп, таких как молодежные движения, женские группы, южное движение «Аль-Хирак» и движение «Аль-Хуси». При поддержке и содействии со стороны Организации Объединенных Наций в январе 2014 года йеменцы провели конференцию по национальному диалогу. В итоговом документе этой конференции предусмотрен план создания нового федерального государства, основанного на приверженности принципам демократии, благого управления, верховенства права, национального примирения и уважения прав человека и основных свобод всего народа Йемена. Была создана комиссия по разработке проекта новой конституции на основе результатов упомянутой конференции.

187. Несмотря на важный прогресс, достигнутый в политическом переходном процессе, конфликты между правительственными войсками, движением «Аль-Хуси» и другими вооруженными группировками в связи с проектом конституции и механизмом разделения власти привели к эскалации вооруженного насилия, в результате чего движение «Аль-Хуси» и вступившие в альянс с ним подразделения вооруженных сил в конечном итоге в сентябре 2014 года и в течение последующих месяцев взяли под контроль Сану и другие районы страны.

188. Организация Объединенных Наций способствовала проведению многочисленных раундов переговоров в попытке найти выход из политического тупика, однако этих усилий было недостаточно для прекращения эскалации вооруженного противостояния. По просьбе президента Абда Раббо Мансура Хади Мансура 26 марта 2015 года коалиция стран во главе с Саудовской Аравией осуществила вооруженное вмешательство для обеспечения возвращения правительства. Наземные боевые действия движения «Аль-Хуси» и поддерживающих их войск против сил правительства Йемена и союзных ополченцев акти-

визировались и расширились, что привело к возникновению чрезвычайной гуманитарной ситуации.

189. С тех пор Специальный посланник содействовал проведению серии раундов консультаций, направленных на достижение урегулирования путем переговоров с целью прекращения конфликта и возобновления политического переходного процесса, включая прямые переговоры, проходившие в июне и декабре 2015 года в Швейцарии и с апреля по август 2016 года в Кувейте.

190. Несмотря на эти усилия Организации Объединенных Наций, боевые действия между различными сторонами продолжаются по всей стране, в том числе вдоль границы между Саудовской Аравией и Йеменом. Одновременно с этим во многих районах Йемена продолжаются нападения, ответственность за совершение которых берут на себя «Аль-Каида» на Аравийском полуострове и организация «Исламское государство Ирака и Леванта», а также операции по борьбе с этими повстанческими группировками, и общая ситуация в плане безопасности остается крайне нестабильной.

191. Для смягчения гуманитарной ситуации и создания благоприятных условий для переговоров 10 апреля 2016 года вступил в силу режим прекращения боевых действий, который был согласован при содействии Специального посланника и действовал до 7 августа 2016 года. Специальный посланник неоднократно пытался добиться согласия на возобновление действия режима прекращения боевых действий. Кроме того, Специальный посланник оказал сторонам помощь в создании Комитета по деэскалации и координации — органа, который поддерживает Организация Объединенных Наций и в состав которого входят военные представители сторон, непосредственно участвующих в военном конфликте. Он призван содействовать налаживанию связи между сторонами и повышению приверженности соблюдению режима прекращения боевых действий. В дополнение к работе Комитета в шести в наибольшей степени затронутых конфликтом мухафазах были созданы местные комитеты по деэскалации.

192. В заявлении Председателя Совета Безопасности от 25 апреля 2016 года ([S/PRST/2016/5](#)) Совет призвал все йеменские стороны составить «дорожную карту» для осуществления временных мер безопасности, особенно на местном уровне, вывода сил, передачи тяжелых вооружений, восстановления государственных учреждений и возобновления политического диалога согласно соответствующим решениям Совета Безопасности и в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления и решениями конференции по всеобъемлющему национальному диалогу. Совет просил Генерального секретаря представить план с изложением того, как Канцелярия Специального посланника могла бы содействовать осуществлению следующего этапа ее работы со сторонами, в частности содействовать реализации элементов, изложенных выше.

193. В ответе Генерального секретаря от 24 мая 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2016/488](#)), который Совет принял к сведению в своем письме от 26 мая 2016 года ([S/2016/489](#)), изложено предложение об укреплении Канцелярии Специального посланника для оказания расширенной поддержки в проведении межйеменских переговоров и осуществления достигнутых по их итогам соглашений. Канцелярия будет выполнять следующие основные функции:

а) осуществление руководства помощью, оказываемой Организацией Объединенных Наций в проведении мирных переговоров, в форме содействия, в том числе путем предоставления технических консультаций, согласованию и разработке:

i) временных мер безопасности, включая создание комитетов по вопросам безопасности, согласованный вывод ополченческих формирований и вооруженных групп и упорядоченную передачу тяжелых вооружений государству;

ii) мер по восстановлению государственных институтов, включая соблюдение законодательно установленной системы подчиненности и устранение любых препятствий для надлежащего функционирования государственных институтов;

iii) мер по подготовке к возобновлению политического диалога, включая достижение договоренностей для доработки и утверждения проекта конституции, осуществление избирательной реформы и проведение всеобщих выборов;

b) осуществление руководства деятельностью Организации Объединенных Наций по оказанию более активного содействия и технической консультационной помощи йеменским сторонам в целях обеспечения более строгого соблюдения режима прекращения боевых действий, в том числе за счет оказания поддержки Комитету по деэскалации и координации, местным комитетам и дополнительным местным механизмам;

c) осуществление руководства деятельностью Организации Объединенных Наций по оказанию помощи на начальных этапах выполнения договоренностей, достигнутых в ходе переговоров, и в планировании и подготовке к оказанию Организацией Объединенных Наций поддержки в осуществлении более комплексных соглашений.

194. Общая цель работы Канцелярии заключается в содействии мирному процессу в Йемене, прекращению боевых действий (посредством механизмов деэскалации и координации) и осуществлению любых возможных соглашений, с тем чтобы обеспечить возобновление осуществления возглавляемого Йеменом мирного, всеохватного и упорядоченного переходного процесса.

Сотрудничество с другими структурами

195. Департамент по политическим вопросам отвечает за обеспечение стратегического руководства деятельностью Канцелярии Специального посланника и оказание ей основной поддержки.

196. Департамент полевой поддержки будет и впредь осуществлять стратегическое руководство в вопросах полевой поддержки, касающихся отделений в Йемене и Иордании. Кувейтское объединенное бюро поддержки будет и впредь оказывать операционную поддержку в связи с финансовой деятельностью и кадровой работой, а также в связи с организацией поездок. В рамках выполнения мандата на оказание добрых услуг Специальный посланник и его Канцелярия будут продолжать консультироваться и тесно координировать свои действия с Департаментом по политическим вопросам, соответствующими миссиями в регионе и, в случае необходимости, с Департаментом операций по поддержанию мира, Управлением по координации гуманитарных вопросов, УВКПЧ и Структурой «ООН-женщины». Будет продолжаться сотрудничество с координатором-резидентом и гуманитарным координатором и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, действующими в Йемене. Кроме того, учреждения, работающие в Йемене, представлены в Межучрежденческой целевой группе по Йемену в Центральных учреждениях, что обеспечивает координацию и согласованность политических, гуманитарных, правозащитных и других усилий Организации Объединенных Наций в Йемене. Помимо того, Канцелярия будет и впредь совместно с международными фи-

нансовыми учреждениями, особенно со Всемирным банком, предпринимать усилия для разработки и содействия осуществлению совместных стратегий реагирования в связи с деятельностью, предшествующей восстановлению, и деятельностью по миростроительству, в том числе в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

197. При выполнении своих задач Специальный посланник и его Канцелярия тесно взаимодействуют с государствами-членами и Советом Безопасности, а также с международными и региональными организациями, включая Лигу арабских государств, Совет сотрудничества стран Залива и других международных партнеров.

198. Работа над проектом конституции, по осуществлению избирательной реформы и выполнению других задач переходного периода должна проводиться в тесной координации с Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам, координатором-резидентом и страновой группой Организации Объединенных Наций.

Информация о результатах работы

199. Результаты, достигнутые в период с января по июнь 2017 года, свидетельствуют о постоянных усилиях, направленных на прекращение насилия и содействие политическому урегулированию путем переговоров в Йемене на основе рамочного документа, разработанного в ходе переговоров в Эль-Кувейте, проходивших с апреля по август 2016 года. В этом документе рассматриваются политические меры и меры по обеспечению безопасности, которые будут осуществляться параллельно и которые призваны помочь Йемену возобновить проведение возглавляемого Йеменом всеохватного, мирного и упорядоченного переходного процесса. Рамочный документ был принят, в принципе, в качестве основы для будущих переговоров сторон и получил решительную поддержку со стороны международного сообщества. Специальный посланник и его Канцелярия продолжали тесно сотрудничать с международными партнерами для подготовки и организации консультативных совещаний с участием йеменских сторон в целях получения отзывов на предложенные Специальным посланником рамочные положения для всеобъемлющего соглашения, обеспечения их широкого понимания, формирования консенсуса в отношении них и их принятия. На консультативных совещаниях рассматривался ряд вопросов, в том числе вопросы, касающиеся мирных переговоров и текущих проблем; восстановления государственных институтов; разоружения, демобилизации и реинтеграции; процесса разработки конституции; выборов и избирательной реформы; вопроса о южной части страны; а также женщин, мира и безопасности. Канцелярия также подготовила проведение в январе 2017 года всеобъемлющего подготовительного семинара по вопросам прекращения боевых действий в целях укрепления механизмов координации и деэскалации, первоначально созданных в рамках соглашения о прекращении боевых действий от 10 апреля 2016 года.

200. Канцелярия формально закрепила рабочие отношения со Всемирным банком в рамках Инициативы в области оказания гуманитарной помощи, развития и мира для Йемена, в которой также участвуют координатор-резидент и гуманитарный координатор Организации Объединенных Наций для Йемена, делегация Европейского союза в Йемене и Исламский банк развития. Это партнерство, которое подкрепляется политическим процессом и поддерживает его, поддерживает платформу, призванную обеспечить координацию, общее понимание и общее планирование совместной информационно-разъяснительной работы и действий в переходный период.

201. В период с июля по декабрь 2017 года Специальный посланник и его Канцелярия будут продолжать прилагать усилия по содействию урегулированию конфликта путем переговоров с целью его прекращения. В этой связи посреднические усилия будут сосредоточены на окончательном согласовании деталей элементов всеобъемлющего мирного соглашения, связанных с обеспечением безопасности, и политических элементов этого соглашения и определении последовательности их реализации, а также на разработке «дорожной карты» для завершения процесса разработки конституции и проведения всеобщих выборов. Канцелярия также активизирует свои усилия по содействию обеспечению всеохватного участия в мирном процессе с уделением особого внимания участию в нем женщин, молодежи и гражданского общества. В целях обеспечения возобновления действия режима прекращения боевых действий Канцелярия будет продолжать готовить документы по вариантам механизмов содействия соблюдению режима прекращения боевых действий и более долгосрочных мер обеспечения безопасности, которые станут частью всеобъемлющего соглашения, и оказывать другие технические консультационные услуги в этой связи. Для разработки таких документов и стратегий потребуются проведение интенсивного диалога и дискуссий со сторонами и представителями международного сообщества. Канцелярия будет и впредь поддерживать партнерские отношения со структурами, участвующими в Инициативе в области оказания гуманитарной помощи, развития и мира для Йемена.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

202. Ожидается, что широкая деятельность Канцелярии Специального посланника в 2018 году будет вестись по следующим направлениям:

а) оказание добрых услуг Генерального секретаря через его Специального посланника по Йемену для достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта путем переговоров с целью его прекращения согласно инициативе Совета сотрудничества стран Залива и Механизму ее осуществления, результатам конференции по всеобъемлющему национальному диалогу и соответствующим резолюциям Совета Безопасности. С этой целью Специальный посланник будет продолжать выступать посредником между основными сторонами в конфликте, стремясь содействовать заключению всеобъемлющего соглашения на основе представленных ранее рамочных положений; оказывать содействие в ходе переговоров по разработке механизмов и процессов, которые могли бы стать частью соглашения о прекращении конфликта, в том числе в отношении мониторинга режима прекращения огня, вывода войск и передачи тяжелых вооружений, создания других временных механизмов обеспечения безопасности, восстановления государственных институтов и возобновления политического переходного процесса (завершение разработки и принятие проекта конституции, проведение избирательной реформы, проведение всеобщих выборов и содействие созданию системы правосудия переходного периода и подотчетности); проводить широкие консультации с национальными и международными заинтересованными сторонами, в том числе с правительством Йемена, представителями хуситов, южного движения «Аль-Хирак», всеми соответствующими йеменскими сторонами, представителями женщин и молодежи, организациями гражданского общества, членами Совета сотрудничества стран Залива и другими государствами-членами, имеющими влияние на йеменские стороны. Действуя в консультации с заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам, Специальный посланник будет консультировать Генерального секретаря по вопросам, касающимся политического процесса;

b) работа с основными сторонами в конфликте, другими йеменскими сторонами и с заинтересованными сторонами в регионе и за его пределами для обеспечения возобновления действия режима прекращения боевых действий, в том числе путем оказания поддержки Комитету по деэскалации и координации и местным комитетам по деэскалации на уровне мухафаз. При подготовке к началу работы этих органов и обеспечении их эффективного функционирования потребуется существенная техническая помощь и содействие, с тем чтобы эти комитеты способствовали деэскалации боевых действий и укреплению режима прекращения боевых действий.

203. Ожидается, что Совет Безопасности будет по-прежнему активно и на высоком уровне заниматься этим вопросом, в том числе в соответствии с требованием о регулярном представлении докладов Совету (каждые 60 дней). Эти доклады представляются Совету Специальным посланником, и с учетом ожидаемых проблем в связи с мирным процессом можно предположить, что часто будут проводиться специальные брифинги.

204. Ожидается, что в Йемене будет сохраняться весьма сложная обстановка в плане безопасности для персонала Организации Объединенных Наций, так что Канцелярия Специального посланника и большинство ее сотрудников будут по-прежнему базироваться за пределами Йемена и будут совершать периодические поездки в страну по мере необходимости и тогда, когда обстановка в плане безопасности и оперативная обстановка будут позволять это делать. Отделение в Аммане будет и впредь служить центром оказания поддержки йеменским сторонам и операциям в Йемене. Отделение в Санае будет по-прежнему функционировать в ограниченном составе, но со временем численность персонала в нем будет увеличиваться по мере того, как обстановка в плане безопасности и оперативная обстановка будут позволять это делать. Правительство Йемена объявило Аден временной столицей. Это требует соразмерного присутствия персонала, с тем чтобы можно было оказывать добрые услуги Генерального секретаря через Специального посланника. Учитывая проблемы обеспечения доступа и передвижения, направление персонала в Аден будет способствовать активизации взаимодействия с йеменскими сторонами, в том числе с представителями правительства (национального правительства и местных органов власти), политических партий, южного движения «Аль-Хирак», организаций гражданского общества и другими представителями. С учетом ситуации в плане безопасности и сложной оперативной обстановки в Адене ожидается, что присутствие персонала в Адене будет возрастать постепенно по мере того, как обстановка в плане безопасности и оперативная обстановка будут позволять это делать.

205. Канцелярия будет продолжать сотрудничать со Всемирным банком и другими партнерами в осуществлении Инициативы в области оказания гуманитарной помощи, развития и мира для Йемена, которая направлена на оказание поддержки критически важным йеменским государственным учреждениям; сохранение базовой макроэкономической стабильности и функционирования крайне важных программ по смягчению остроты проблемы бедности; обеспечение руководства процессом планирования развития в поддержку политического процесса; а также на обеспечение тесной увязки деятельности участников процесса развития с техническими рекомендациями, которые Канцелярия дает сторонам.

206. Ниже приводятся ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 26

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: продвижение вперед всеохватного мирного процесса в Йемене при одновременном снижении уровня насилия

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018 год	2017 год	2016 год	2015 год
а) Согласование путем переговоров решения, отвечающего законной воле народа Йемена	i) достижение соглашения по «дорожной карте», подписанного обеими сторонами в конфликте	Целевой показатель	Да	Да	
		Расчетный показатель		Да	Нет
		Фактический показатель			Нет Нет
	ii) Количество встреч представителей сторон в конфликте в ходе всеохватного и всеобъемлющего процесса (двусторонние встречи, переговоры при посредничестве)	Целевой показатель	60	50	
		Расчетный показатель		60	50
		Фактический показатель			150 10
	iii) Число технических консультаций по вопросам ведения переговоров и разработки элементов «дорожной карты» или первоначального соглашения (наращивание потенциала, документы с изложением вариантов)	Целевой показатель	50	50	
		Расчетный показатель		70	50
		Фактический показатель			110 10
	iv) Число случаев, когда женщины, молодежь и организации гражданского общества реально включены в политический процесс (членство в политических органах, наращивание потенциала)	Целевой показатель	100	80	
		Расчетный показатель		30	30
		Фактический показатель			16 5

Мероприятия

- Поддержание регулярных контактов, проведение регулярных консультаций и предоставление технических рекомендаций по вопросам ведения переговоров и разработки временных мер обеспечения безопасности, в том числе по вопросам формирования комитетов безопасности, согласованного вывода ополченческих формирований и вооруженных групп и организованной передачи тяжелых вооружений государству (100)
- Проведение консультаций и предоставление технических рекомендаций по вопросам восстановления государственных институтов, в том числе в отношении законодательно установленной системы подчиненности и устранения любых препятствий для надлежащего функционирования государственных институтов (40)
- Проведение консультаций и предоставление технических рекомендаций по вопросам возобновления политического диалога, в том числе в отношении достижения соглашений о завершении разработки и утверждении проекта конституции, осуществления избирательной реформы и проведения всеобщих выборов (60)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018 год	2017 год	2016 год 2015 год
b) Укрепление режима прекращения боевых действий	i) Число инициатив по технической поддержке, оказываемой соответствующим комитетам безопасности и местным механизмам (наращивание потенциала, консультационные услуги)	Целевой показатель	100	100	
		Расчетный показатель		150	100
		Фактический показатель			125 5
	ii) Число мероприятий в рамках инициатив по прекращению боевых действий, в которых участвуют представители местных общин, женщин и молодежи (оказание содействия и участие в проведении информационно-разъяснительной работы, наращивании потенциала)	Целевой показатель	80		
		Расчетный показатель		45	
		Фактический показатель			20

Мероприятия

- Оказание помощи в деле расширения содействия и технического консультирования йеменских сторон в целях обеспечения более строгого соблюдения режима прекращения боевых действий, в том числе посредством оказания поддержки комитетам безопасности и дополнительным местным механизмам (50)

Внешние факторы

207. Предполагается, что поставленная цель будет достигнута при условии наличия достаточной политической воли и участия национальных, региональных и международных заинтересованных сторон, а также постоянной поддержки Специального посланника со стороны международного сообщества.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 27

Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Сметная разница Перерасход (недорасход)	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденные на 2011 год	Разница
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(1)
Расходы по гражданскому персоналу	11 457,5	13 320,1	1 862 6	8 966,4	–	6 977,1	1 989,3
Оперативные расходы	9 702,4	7 882,7	(1 819,7)	4 810,8	54,5	6 266,4	(1 455, 6)
Всего (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала)	21 159,9	21 202,8	42,9	13 777,2	54,5	13 243,5	533,7

Таблица 28
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
											Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд			
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категории службы охраны						Категория общего обслуживания
Утвержденная численность на 2017 год	1	–	1	1	7	14	12	–	36	24	1	61	8	26	–	95
Предлагаемая численность на 2018 год	1	–	1	2	7	15	11	–	37	25	1	63	8	26	–	97
Изменение	–	–	–	1	–	1	(1)	–	1	1	–	2	–	–	–	2

208. Прогнозируемый перерасход средств в 2016–2017 годах объясняется главным образом увеличением потребностей в ресурсах на финансирование международного персонала ввиду того, что фактическая доля вакансий оказалась ниже предусмотренной в бюджете, а также того, что ассигнования предусмотрены исходя из фактических данных о средних ступенях в классах должностей действующих сотрудников и соотношения фактических общих расходов по персоналу и фактических окладов, определенного на основе данных о динамике расходов. Этот перерасход частично компенсируется уменьшением потребностей в ресурсах на покрытие оперативных расходов, которое объясняется главным образом снижением потребностей в ресурсах на покрытие расходов на транспортировку и связанных с этим расходов в связи с единовременным приобретением транспортных средств и оборудования; а также уменьшением потребностей по разделу «Помещения и объекты инфраструктуры», в том числе снижением потребностей в ресурсах на покрытие расходов на ремонт и переоборудование служебных помещений, услуги по обеспечению безопасности, аренду помещений, коммунальные услуги, закупку бензина и оплату технического обслуживания ввиду задержки с поиском служебных помещений, обусловленной обстановкой в плане безопасности в Сане. Канцелярия временно использует помещения дипломатического транзитного пункта, пока не найдено место, которое бы соответствовало минимальным оперативным стандартам безопасности, соблюдения которых требует Департамент по вопросам охраны и безопасности. Снижение потребностей частично компенсируется увеличением расходов на чартерные авиаперевозки в Сане и Адене, а также в других странах региона, обусловленным тем, что политический процесс в Йемене требует проведения интенсивных переговоров между всеми вовлеченными в конфликт сторонами.

209. Сметный объем ресурсов, требующихся для финансирования Канцелярии Специального посланника в 2018 году, составляет 13 777 200 долл. США (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала). Эти ресурсы предусматриваются для финансирования 97 должностей гражданского персонала (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 Д-2, 2 Д-1, 7 С-5, 15 С-4, 11 С-3, 25 должностей категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 8 должностей национальных сотрудников-специалистов и 26 должностей местного разряда) (8 966 400 долл. США); а также для покрытия оперативных расходов (4 810 800 долл. США), в том числе по статьям «Официальные поездки» (847 800 долл. США), «Помещения и объекты инфраструктуры» (2 339 700 долл. США), «Наземный транспорт»

(466 800 долл. США), «Воздушный транспорт» (276 900 долл. США), «Связь» (178 300 долл. США), «Информационные технологии» (289 600 долл. США), «Медицинское обслуживание» (122 500 долл. США), «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (289 200 долл. США).

210. Предлагаемый штатный состав Канцелярии Специального посланника на 2018 год включает в общей сложности 97 должностей, указанных в таблице выше. Канцелярия Специального посланника предлагает внести в 2018 году следующие изменения:

а) предлагается создать две новые должности, в том числе одну должность главного специалиста по реформе сектора безопасности в Санае (1 Д-1) и одну должность специалиста по политическим вопросам для поддержки в Нью-Йорке (1 С-4);

i) главный специалист по реформе сектора безопасности (Д-1) будет осуществлять надзор за работой Секции по реформе сектора безопасности, а также обеспечивать принятие своевременных и эффективных мер реагирования в поддержку возобновления действия режима прекращения боевых действий, включая различные формы оказания поддержки Комитету по деэскалации и координации. Главный специалист по реформе сектора безопасности будет также давать Специальному посланнику рекомендации стратегического характера в отношении временных мер безопасности, которые станут частью возможного политического урегулирования путем переговоров в целях прекращения войны, а также в отношении долгосрочных мер, касающихся, в частности, реформы сектора безопасности и усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции;

ii) специалист по политическим вопросам (С-4) будет находиться в Департаменте по политическим вопросам в Нью-Йорке для обеспечения надлежащей поддержки Канцелярии Специального посланника на уровне Центральных учреждений в целях обеспечения выполнения ее возросшей роли и расширенных функций согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и заявлениям Председателя, в том числе посредством взаимодействия с Советом Безопасности, государствами-членами и другими заинтересованными сторонами в Нью-Йорке, а также эффективной координации между Канцелярией Специального посланника, Департаментом по политическим вопросам и другими партнерами из системы Организации Объединенных Наций;

б) предлагается преобразовать одну должность специалиста по управлению перевозками (С-3) в должность помощника по управлению перевозками (категория полевой службы), поскольку функции, связанные с управлением перевозками, включая бронирование билетов и содействие в организации пассажирских перевозок, а также обработку груза, могут выполняться сотрудником категории полевой службы;

в) предлагается осуществить перевод должностей, в том числе трех должностей специалистов по политическим вопросам и одной должности сотрудника по вопросам безопасности (1 С-4, 2 С-3 и 1 должность национального сотрудника-специалиста), из Саны в Аден, поскольку правительство Йемена объявило Аден временной столицей, а также одной должности водителя (1 МР) из Саны в Амман, чтобы обеспечить специальную поддержку персонала в этом городе.

211. Разница (увеличение) между объемом ресурсов, предлагаемым на 2018 год, и объемом утвержденного бюджета на 2017 год в основном обусловлена: а) предлагаемым созданием двух упомянутых выше должностей; б) увеличением потребностей в ресурсах на финансирование международного персонала ввиду того, что в бюджете предусмотрена более низкая доля вакансий, а также того, что ассигнования предусмотрены исходя из фактических данных о средних ступенях в классах должностей действующих сотрудников и соотношения фактических общих расходов по персоналу и фактических окладов, определенного на основе данных о динамике расходов; увеличение потребностей частично компенсируется: с) исключением ассигнований на приобретение транспортных средств; d) исключением ассигнований на приобретение сборных сооружений, генераторов, оборудования для очистки воды, офисной мебели и оборудования; а также е) уменьшением расходов на транспортировку и связанных с этим расходов в связи с приобретением транспортных средств и оборудования.

Внебюджетные ресурсы

212. В 2017 году внебюджетные ресурсы, объем которых, по оценке, составляет 1 800 000 долл. США, использовались для содействия Канцелярии Специального посланника в оказании помощи Комитету по деэскалации и координации и в проведении переговоров по механизмам обеспечения безопасности, включая поддержку, оказываемую главным специалистом по реформе сектора безопасности (Д-1), должность которого финансируется за счет внебюджетных ресурсов. На 2018 году зарезервирована сумма в размере 544 000 долл. США, предназначенная для увеличения потенциала Канцелярии в целях оказания постоянного содействия завершению процесса разработки конституции.

Ж. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди)

(6 699 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

213. В Бурунди сохраняется нестабильная ситуация, и путь к политическому и мирному урегулированию, которое бы устранило коренные причины ее возникновения, пока не найден, несмотря на непрекращающиеся усилия Восточноафриканского сообщества, направленные на содействие всеохватному и подлинному межбурундийскому диалогу.

214. Совет Безопасности продолжал заниматься вопросом о положении в Бурунди. В своей резолюции [2248 \(2015\)](#) Совет предложил Генеральному секретарю направить в Бурунди группу для координации усилий и взаимодействия с правительством Бурунди, Африканским союзом и другими партнерами, с тем чтобы оценить ситуацию и проработать варианты решения проблем в области политики и обеспечения безопасности. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди) (прежнее название Канцелярия Специального советника по предотвращению конфликтов, в том числе в Бурунди) функционирует в Бужумбуре с января 2016 года.

215. В своих последующих резолюциях [2279 \(2016\)](#) и [2303 \(2016\)](#) Совет Безопасности просил Генерального секретаря, через посредство его добрых услуг, продолжать оказывать поддержку межбурундийскому диалогу и координировать усилия и оказывать всю необходимую техническую и основную поддержку посредническому процессу, возглавляемому Восточноафриканским сообществом, а также взаимодействовать с правительством Бурунди и другими заин-

тересованными сторонами в сферах обеспечения безопасности и законности. Совет Безопасности также просил Генерального секретаря представлять доклад о положении в Бурунди каждые три месяца и незамедлительно представлять Совету по мере необходимости письменные доклады о каких-либо серьезных инцидентах в области безопасности, нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и ущемлении прав человека.

216. 5 мая 2017 года после обмена письмами с Советом Безопасности (S/2017/396 и S/2017/397) Генеральный секретарь назначил Мишеля Кафандо, Буркина-Фасо, своим новым Специальным посланником, который будет руководить политическими усилиями Организации Объединенных Наций в Бурунди согласно соответствующему мандату, срок действия которого был продлен Советом Безопасности. Поскольку на Специального посланника Генерального секретаря будут возложены обязанности, которые ранее входили в сферу компетенции Специального советника Генерального секретаря по предотвращению конфликтов, в том числе в Бурунди, Канцелярия была переименована с целью учета наименования должности нового назначенного лица.

Сотрудничество с другими структурами

217. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря поддерживает связь и тесно координирует работу с региональными политическими отделениями Организации Объединенных Наций в регионе, включая ЮНОЦА, Канцелярию Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер и Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе для обеспечения надлежащей поддержки региональных и субрегиональных инициатив в отношении Бурунди. Канцелярия также тесно сотрудничает со структурой по Бурунди Комиссии по миростроительству, УВКПЧ и Канцелярией Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида в целях содействия обеспечению согласованности в отношении политических вопросов, касающихся Бурунди.

218. Канцелярия Специального посланника тесно сотрудничает с канцелярией координатора-резидента Организации Объединенных Наций и страновой группой Организации Объединенных Наций в Бурунди. В соответствующих случаях выявляются возможности для взаимодействия в рамках существующих программ и проектов, которые имеют отношение к выполнению ее мандата. В частности, Специальный посланник по-прежнему пользуется техническими консультационными услугами странового отделения УВКПЧ и оказываемой им поддержкой, с тем чтобы обеспечить учет необходимости уважения прав человека при осуществлении всей деятельности.

219. На уровне Центральных учреждений Департамент по политическим вопросам председательствует в межучрежденческой целевой группе по Бурунди, в состав которой входят представители всех соответствующих департаментов Секретариата и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Специальный посланник также представляет Организацию Объединенных Наций на координационных совещаниях с участием многочисленных международных посланников в Бурунди.

220. В целях содействия повышению эффективности и обеспечению максимального использования инициатив по совместному несению расходов финансовое и кадровое обслуживание персонала Канцелярии Специального посланника, находящегося в Бурунди, осуществляется из Регионального центра обслуживания в Энтеббе. Группа поддержки отделения, размещенная в Бужумбуре, обеспечивает удовлетворение повседневных административных и логисти-

ческих потребностей персонала, выполняя те функции, которые не могут осуществляться удаленно, и поддерживая административную связь с Центром.

Информация о результатах работы

221. На данный момент в 2017 году состоялся один раунд диалога, в ходе которого были лишь частично представлены основные заинтересованные стороны, и ожидается, что в течение оставшейся части года будут проведены следующие раунды. Как и предполагалось, была создана совместная рабочая группа в составе представителей Африканского союза, Восточноафриканского сообщества и Организации Объединенных Наций, которая полноценно функционирует, оказывая содействие политическому процессу, возглавляемому Восточноафриканским сообществом. Ожидается, что в течение оставшейся части 2017 года она будет еще больше усилена. После назначения в мае 2017 года Специального посланника Мишеля Кафандо в июне 2017 года Секретариат проинформировал Совет Безопасности о событиях в Бурунди. В мае–июне 2017 года Специальный посланник совершил поездку в регион и проинформировал Совет Безопасности о ней в июле 2017 года. Отделение Канцелярии Специального посланника в Бужумбуре продолжало тесно сотрудничать с канцелярией посредника Восточноафриканского сообщества и его группой.

Предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

222. В связи с назначением нового Специального посланника, который будет базироваться в Уагадугу, Буркина-Фасо, предлагается перевести из Централных учреждений ряд существующих должностей. Эти корректировки направлены на то, чтобы обеспечить адекватную основную и административную поддержку, необходимую Специальному посланнику, и укрепить потенциал Канцелярии для содействия процессу диалога, возглавляемого Восточноафриканским сообществом в Объединенной Республике Танзании. Канцелярия планирует повысить свою способность содействовать проведению диалога, а также активизировать сотрудничество и взаимодействие с группой посредника. Это будет достигнуто путем предлагаемого перевода персонала в Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания. Канцелярия будет продолжать тесно сотрудничать с присутствием Африканского союза в Бужумбуре.

223. Канцелярия будет и впредь использовать возможности регионального взаимодействия для содействия удовлетворению своих потребностей, связанных с цепью снабжения, а также с обслуживанием комплекса и помещений, которые в настоящее время удовлетворяются Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Специальному посланнику и его ближайшей команде на возмездной основе будут предоставлены служебные помещения ПРООН в Уагадугу.

224. Ниже приводятся ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы миссии.

Таблица 29

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: оказание поддержки правительству Бурунди и другим заинтересованным сторонам в налаживании внушающего доверие и всеохватного политического диалога, основанного на национальной ответственности, а также укрепление органов обеспечения безопасности и законности

Ожидаемые достижения

а) Проведение всеохватного межбурундийского диалога, основанного на национальной ответственности и получившего международное признание

Показатели достижения результатов

i) Достижение соглашения в отношении процесса, структуры и сроков проведения политического диалога

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2018 год: достижение полного согласия в отношении процесса, структуры и сроков проведения

Расчетный показатель на 2017 год: проведение консультаций для достижения соглашения в отношении процесса, структуры и сроков проведения

Целевой показатель на 2016 год: посредником проведено несколько подготовительных совещаний и консультаций с представителями заинтересованных сторон, Организации Объединенных Наций Африканского союза

ii) Проведение раундов диалога с участием основных заинтересованных сторон

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2018 год: проведение 4 раундов диалога с полным представительством основных заинтересованных сторон

Расчетный показатель на 2017 год: проведение 4 раундов диалога с частичным представительством основных заинтересованных сторон

Целевой показатель на 2016 год: проведено 3 раунда диалога с частичным представительством основных заинтересованных сторон

ii) Совместная поддержка процесса основными международными и региональными партнерами

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2018 год: проведение не менее 8 регулярных заседаний совместного механизма по координации поддержки Африканского союза, Восточноафриканского сообщества и Организации Объединенных Наций

Расчетный показатель на 2017 год: проведение не менее 6 регулярных заседаний совместного механизма по координации поддержки Африканского союза, Восточноафриканского сообщества и Организации Объединенных Наций

Целевой показатель на 2016 год: в конце 2016 года были проведены подготовительные совещания для достижения соглашения в отношении совместного механизма по координации поддержки с участием Африканского союза, Восточноафриканского сообщества и Организации Объединенных Наций

Мероприятия

- Содействие достижению политического урегулирования кризиса в Бурунди во взаимодействии с основными заинтересованными сторонами посредством поездок Специального посланника в Бурунди и страны региона (6)
- Проведение совещаний технической рабочей группы Восточноафриканского сообщества-Африканского союза-Организации Объединенных Наций для выработки рекомендаций в отношении посреднических усилий, прилагаемых под руководством Восточноафриканского сообщества (5)
- Командирование технических экспертов Организации Объединенных Наций по посредничеству (три раза) в целях оказания содействия в определении порядка проведения, структуры и сроков проведения процесса диалога, возглавляемого Восточноафриканским сообществом
- Ежеквартальное представление доклада Совету Безопасности или проведение для него брифинга

Ожидаемые достижения

б) Управление органами сектора безопасности и учреждениями по обеспечению законности в Бурунди и обеспечение гражданского надзора за их деятельностью

Показатели достижения результатов

і) Улучшение положения с соблюдением прав человека персоналом сектора безопасности и обеспечения законности и связанным с ним персоналом

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2018 год: осуществление двух инициатив, направленных на обеспечение адекватной численности персонала в секторе безопасности, эффективное управление им и соблюдение прав человека его персоналом

Расчетный показатель на 2017 год: проведение консультаций по одной разрабатываемой совместно с бурундийскими властями инициативе по совершенствованию управления органами сектора безопасности и учреждениями по обеспечению законности и усилению гражданского надзора за их деятельностью и планирование ее осуществления

Целевой показатель на 2016 год: проводились регулярные консультации с представителями бурундийских властей, в ходе которых особое внимание уделялось соблюдению прав человека персоналом сектора безопасности

Мероприятия

- Проведение консультаций с представителями органов власти страны для обсуждения проблем, связанных с ситуацией в плане безопасности и обеспечения законности (10)
- Проведение совещаний с участием представителей политических партий и организаций гражданского общества, в том числе представителей женщин, молодежи и средств массовой информации, для обеспечения того, чтобы проблемы в сфере безопасности, вызывающие у них озабоченность, принимались во внимание (6)
- Проведение координационных совещаний с двухсторонними и многосторонними партнерами, осуществляющими программы в секторе безопасности, для обеспечения согласованности подходов (12)

Внешние факторы

225. Ожидается, что поставленная цель будет достигнута при условии, что различные заинтересованные стороны будут проявлять политическую волю, поддерживать процесс и участвовать в нем, а международное сообщество будет оказывать постоянную поддержку.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 30

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 января 2016 года — 31 декабря 2017 года			Потребности на период с 1 января по 31 декабря 2018 года		Анализ разницы 2017–2018 годы	
	Ассигнования	Сметные расходы	Сметная разница Перерасход (недорасход)	Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Утвержденные на 2011 год	Разница
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(1)
Расходы по гражданскому персоналу	6 492,6	7 777,7	1 285,1	3 110,8	—	3 202,8	(92,0)
Оперативные расходы	8 819,8	6 575,6	(2 244,2)	3 588,8	45,0	4 560,9	(972,1)
Всего (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала)	15 312,4	14 353,3	(959,1)	6 699,6	45,0	7 763,7	(1 064,1)

Таблица 31

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники специализации	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2017 год	1	—	1	2	6	6	2	—	18	7	1	26	2	5	—	33
Предлагаемая численность на 2018 год	1	—	1	2	5	6	2	—	17	8	1	26	2	5	—	33
Изменение	—	—	—	—	(1)	—	—	—	(1)	1	—	—	—	—	—	—

226. Предполагаемый остаток средств, неизрасходованных в 2016–2017 годах, образовался главным образом в результате: а) сокращения расходов на официальные поездки ввиду того, что темпы проведения политических дискуссий были медленнее, чем ожидалось; б) сокращения расходов на услуги связи и услуги, связанные с информационными технологиями, за счет более низкой, чем ожидалось, стоимости контракта на услуги связи и техническое обслуживание; с) сокращения расходов на медицинское обслуживание за счет использования медицинских услуг общей службы Организации Объединенных Наций; а также d) снижения расходов на транспортировку благодаря наличию оборудования, полученного из миссий Организации Объединенных Наций в регионе, что частично компенсируется увеличением расходов по гражданскому персоналу, вызванным: i) расходами по персоналу, связанными с предыдущей миссией Организации Объединенных Наций в Бурунди; а также тем, что ii) фактическая доля вакантных должностей национального персонала оказалась ниже показателя, предусмотренного в бюджете.

227. Предлагаемый объем ресурсов на финансирование Канцелярии Специального посланника в 2018 году составляет 6 699 600 долл. США долл. США (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с сохранением 31 должности, предлагаемым созданием одной новой должности и понижением класса одной должности (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность Д-2, 2 должности Д-1, 5 должностей С-5, 6 должностей С-4, 2 должности С-3, 8 должностей категории полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания, 2 должности национального сотрудника-специалиста и 5 должностей местного разряда) (3 110 800 долл. США), а также для покрытия оперативных расходов (3 588 800 долл. США), включая расходы на услуги консультантов (120 300 долл. США), официальные поездки (925 500 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (1 343 200 долл. США), наземный транспорт (143 500 долл. США), связь (357 000 долл. США), информационные технологии (350 100 долл. США), медицинское обслуживание (102 000 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (247 200 долл. США).

228. Специальный посланник будет работать на условиях оплаты за фактически проработанное время, и его предлагается разместить в Уагадугу. Канцелярия предлагает переместить ряд своих сотрудников, с тем чтобы обеспечить наличие необходимых кадровых ресурсов в тех местах, где их можно наиболее эффективно и результативно использовать для осуществления мандата.

229. Предлагается переместить личную канцелярию Специального посланника в Уагадугу путем перевода должности Специального помощника (С-5) из Нью-Йорка в Уагадугу и понижения класса этой должности до уровня С-4 с целью оказания Специальному посланнику основной поддержки. Канцелярия также предлагает создать одну новую должность административного помощника категории полевой службы для оказания административной поддержки Специальному посланнику в Уагадугу.

230. Канцелярия предлагает сократить свой штат в Центральных учреждениях в Нью-Йорке и увеличить свое присутствие в Бурунди путем перевода двух должностей (1 С-5 и 1 С-4) в Группу поддержки диалога в Бужумбуре. Для обеспечения эффективной поддержки деятельности Специального посланника на уровне Центральных учреждений в Нью-Йорке предлагается перевести одну должность специалиста по политическим вопросам (С-3) в I Африканский отдел Департамента по политическим вопросам и переместить занимающего эту должность сотрудника из Бужумбуры в Нью-Йорк. Оставшуюся в Нью-Йорке должность помощника по кадрам (категория общего обслуживания

(ПР)) предлагается перевести в I Африканский отдел Департамента по политическим вопросам.

231. В Бужумбуре предлагаемое укрепление Группы поддержки диалога за счет перевода должностей из Нью-Йорка обеспечит достаточную поддержку группы по содействию посредничеству. В связи с этим Канцелярия предлагает упразднить одну должность специалиста по политическим вопросам (С-4) и перевести одну должность старшего сотрудника по анализу информации (С-5) в аппарат руководителя Канцелярии в Бужумбуре.

232. Предлагается перевести существующий персонал Группы поддержки диалога (1 должность С-5 и 1 должность С-4) из Найроби в Дар-эс-Салам и сформировать там группу связи в поддержку диалога для оказания более активной технической поддержки посреднику, бывшему президенту Объединенной Республики Танзания Бенджамину Уильяму Мкапе, который базируется в Дар-эс-Саламе.

233. Разница (уменьшение) между объемом ресурсов, предлагаемым на 2018 год, и объемом утвержденного бюджета на 2017 год прежде всего обусловлена применением более высокой доли вакантных должностей для международного персонала в 2018 году, сокращением потребностей в ресурсах на официальные поездки и приобретение оборудования и снижением расходов на оплату помещений в результате предлагаемого перемещения в помещения меньшей площади.

Внебюджетные ресурсы

234. В 2017 году внебюджетные ресурсы Канцелярии не предоставлялись, и поступление каких-либо внебюджетных ресурсов для Канцелярии на 2018 год не прогнозируется.
